

Επίσημη Εφημερίδα L 258

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

51ο έτος
26 Σεπτεμβρίου 2008

Περιεχόμενα

I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 940/2008 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 941/2008 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τη μορφή και το περιεχόμενο των λογιστικών στοιχείων που υποβάλλονται στην Επιτροπή στο πλαίσιο της εκκαθάρισης των λογαριασμών του ΕΓΤΕ και του ΕΓΤΑΑ καθώς και για την παρακολούθηση και τις προβλέψεις 3
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 942/2008 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2008, για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Époisses (ΠΟΠ)] 50
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 943/2008 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2008, για την καταχώριση ορισμένων ονομασιών στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Presunto de Campo Maior e Elvas ή Paleta de Campo Maior e Elvas (ΠΓΕ), Presunto de Santana da Serra ή Paleta de Santana da Serra (ΠΓΕ), Slovenský oštiepok (ΠΓΕ)] 52
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 944/2008 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2008, για την καταχώριση ορισμένων ονομασιών στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Salame S. Angelo (ΠΓΕ), Chouriço Azedo de Vinhais ή Azedo de Vinhais ή Chouriço de Pão de Vinhais (ΠΓΕ), Presunto do Alentejo ή Paleta do Alentejo (ΠΟΠ)] 54
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 945/2008 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης για την περίοδο 2008/09 56
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 946/2008 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2008, για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για τη μελάσα στον τομέα της ζάχαρης, που εφαρμόζονται από την 1η Οκτωβρίου 2008 58

Τιμή: 18 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 947/2008 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με την αναστολή των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη που εξάγονται σε φυσική κατάσταση	60
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 948/2008 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2008, για την αναστολή των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα ζάχαρης που εξάγονται σε φυσική κατάσταση	61
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 949/2008 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2008, για τον καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 900/2007.....	62
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 950/2008 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίχθηκαν για την υποπερίοδο του Σεπτεμβρίου 2008 με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 327/98	63
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 951/2008 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2008, περί καθορισμού των ποσοστών των επιστροφών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα Ι της συνθήκης	66

II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Επιτροπή

2008/753/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 18ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τη μη καταχώριση του βρωμιούχου μεθυλίου στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου και την ανάκληση των εγκρίσεων για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν αυτή την ουσία [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2008) 5076] ⁽¹⁾.....

2008/754/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 18ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τη μη καταχώριση της ουσίας **dichlobenil** στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου και την ανάκληση των εγκρίσεων φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την εν λόγω ουσία [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2008) 5077] ⁽¹⁾

2008/755/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, για την τροποποίηση της απόφασης 2005/176/ΕΚ για τον καθορισμό της κωδικοποιημένης μορφής και των κωδικών όσον αφορά τη γνωστοποίηση των ασθενειών των ζώων σύμφωνα με την οδηγία 82/894/ΕΟΚ του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2008) 5175] ⁽¹⁾.....

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 642/2008 της Επιτροπής, της 4ης Ιουλίου 2008, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων παρασκευασμένων ή διατηρημένων εσπεριδοειδών (συγκεκριμένα μανταρινιών, κ.λπ.) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 178 της 5.7.2008)

Σημείωση για τον αναγνώστη (βλέπε σελίδα 3 του εξωφύλλου)



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 940/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 2008

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Σεπτεμβρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	MK	30,9
	TR	140,4
	ZZ	85,7
0707 00 05	JO	156,8
	TR	89,6
	ZZ	123,2
0709 90 70	TR	98,1
	ZZ	98,1
0805 50 10	AR	68,6
	UY	59,8
	ZA	84,6
	ZZ	71,0
0806 10 10	TR	95,4
	US	132,8
	ZZ	114,1
0808 10 80	BR	56,2
	CL	98,6
	CN	80,5
	NZ	120,5
	US	115,6
	ZA	86,8
	ZZ	93,0
0808 20 50	AR	68,9
	CN	95,0
	TR	140,9
	ZA	97,1
	ZZ	100,5
0809 30	TR	130,6
	US	173,6
	ZZ	152,1
0809 40 05	IL	131,9
	TR	78,6
	XS	53,9
	ZZ	88,1

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 941/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 2008

σχετικά με τη μορφή και το περιεχόμενο των λογιστικών στοιχείων που υποβάλλονται στην Επιτροπή στο πλαίσιο της εκκαθάρισης των λογαριασμών του ΕΓΓΕ και του ΕΓΤΑΑ καθώς και για την παρακολούθηση και τις προβλέψεις

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 42,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 885/2006 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2006, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου σχετικά με τη διαπίστευση των οργανισμών πληρωμών και άλλων οργανισμών και την εκκαθάριση των λογαριασμών του ΕΓΓΕ και του ΕΓΤΑΑ⁽²⁾, προβλέπει ότι πρέπει να καθορισθούν η μορφή και το περιεχόμενο των λογιστικών στοιχείων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του εν λόγω κανονισμού καθώς και ο τρόπος διαβίβασής τους στην Επιτροπή.
- (2) Η μορφή και το περιεχόμενο των λογιστικών στοιχείων που πρέπει να υποβάλλονται στην Επιτροπή για το σκοπό της εκκαθάρισης των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων (ΕΓΓΕ) και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ), καθώς και για σκοπούς παρακολούθησης και προβλέψεων, καθορίζονται επί του παρόντος από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1042/2007 της Επιτροπής⁽³⁾.

(3) Τα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1042/2007 δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τους επιδιωκόμενους σκοπούς κατά το οικονομικό έτος 2009. Επομένως, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1042/2007 πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από νέο κανονισμό, ο οποίος θα καθορίσει τη μορφή και το περιεχόμενο των λογιστικών στοιχείων για το εν λόγω οικονομικό έτος.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής των γεωργικών ταμείων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μορφή και το περιεχόμενο των λογιστικών στοιχείων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 885/2006, καθώς και ο τρόπος διαβίβασής τους στην Επιτροπή, εκτίθενται στα παραρτήματα I (πίνακας των X), II (τεχνικές προδιαγραφές για τη διαβίβαση ηλεκτρονικών αρχείων στο ΕΓΓΕ και στο ΕΓΤΑΑ), III (υπόμνημα) και IV [δομή των κωδικών του προϋπολογισμού του ΕΓΤΑΑ (F109)] του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1042/2007 καταργείται την 16η Οκτωβρίου 2008.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 16 Οκτωβρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 171 της 23.6.2006, σ. 90.

⁽³⁾ ΕΕ L 239 της 12.9.2007, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΠΙΝΑΚΑΣ-Χ

Οικονομικό έτος 2009

2008	2009	Α/Α	F100	F101	F102	F103	F105	F105B	F106	F106A	F106B	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F211	F212	F213	F214	F217	F218	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304
05020101	05020101	1000	X	X		X	A		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X												X				
05020101	05020101	1001	X	X		X	A		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X													X			
05020101	05020101	1003	X	X		X	A		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X													X			
05020102	05020102	1011																																		
05020102	05020102	1012																																		
05020102	05020102	1013																																		
05020102	05020102	1014																																		
05020103	05020103	1021	X	X		X			X			X	X	X	X	X	X	X	X	X		X											X			X
05020103	05020103	1022	X	X		X			X			X	X	X	X	X	X	X	X	X		X											X			X
05020199	05020199	1090	X	X	D				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X													X			
05020201	05020201	1850	X	X		X	A		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X													X			
05020202	05020202	1851																																		
05020202	05020202	1852																																		
05020202	05020202	1853																																		
05020202	05020202	1854																																		
	05020299	0000	A	A		A			A			A	A	A	A	A	A	A	A	A												A	A			
05020299	05020299	1890	X	X	D				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X													X			
05020300	05020300	3000	X	X		X	A		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X													X			
05020300	05020300	3010	X	X		X	A		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X													X			
05020300	05020300	3011	X	X		X	A		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X													X			
05020300	05020300	3012	X	X		X	A		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X																
05020300	05020300	3013	X	X		X	A		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X																
05020300	05020300	3014	X	X		X	A		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X																
05020401	05020401	3100	X	X		X	A		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X													X			
05020402	05020402	3110	X	X		X	A		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X													X			
05020402	05020402	3112	X	X		X	A		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X													X			
05020402	05020402	3113	X	X		X	A		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X													X			
05020402	05020402	3119	X	X		X	A		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X													X			
05020499	05020499	0000	X	X	D		A		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X													X			
05020501	05020501	1100	X	X		X	A		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X													X			

2008	2009	ΑΔ	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A	F508B	F509A	F510	F511	F515	F517	F518	F519	F519B	F519C	F520	F521	F522	F523	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F602B	F603	F604	F604B	F700	F701
05020101	05020101	1000	X	X			X							X														A	A							
05020101	05020101	1001	X	X			X							X														A	A	A						
05020101	05020101	1003	X	X			X							X														A	A	A						
05020102	05020102	1011																																		
05020102	05020102	1012																																		
05020102	05020102	1013																																		
05020102	05020102	1014																																		
05020103	05020103	1021			X			X					X																							
05020103	05020103	1022	X	X		X	X	X	X				X																							
05020199	05020199	1090					X	X																												
05020201	05020201	1850	X	X			X							X														A	A							
05020202	05020202	1851																																		
05020202	05020202	1852																																		
05020202	05020202	1853																																		
05020202	05020202	1854																																		
	05020299	0000					A	A																												
05020299	05020299	1890					X	X																												
05020300	05020300	3000	X	X			X							X														A	A							
05020300	05020300	3010	X	X			X							X														A	A							
05020300	05020300	3011	X	X			X							X														A	A							
05020300	05020300	3012	X	X			X							X														A	A							
05020300	05020300	3013	X	X			X							X														A	A							
05020300	05020300	3014	X	X			X							X														A	A							
05020401	05020401	3100			X			X					X																							
05020402	05020402	3110	X	X			X							X														A	A							
05020402	05020402	3112	X	X			X							X														A	A							
05020402	05020402	3113	X	X			X							X														A	A							
05020402	05020402	3119	X	X			X							X														A	A							
05020499	05020499	0000					X	X																												
05020501	05020501	1100	X	X			X							X														A	A							

2008	2009	Α/Α	F100	F101	F102	F103	F105	F106	F106A	F106B	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F211	F212	F213	F214	F217	F218	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304	
05021199	05021199	1710	X	X		X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X			X	
05021201	05021201	2000	X	X		X	A	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												X				
05021201	05021201	2001	X	X		X	A	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												X				
05021201	05021201	2002	X	X		X	A	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												X				
05021201	05021201	2003	X	X		X	A	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												X				
05021202	05021202	2011																																		
05021202	05021202	2012																																		
05021202	05021202	2013																																		
05021202	05021202	2014																																		
05021203	05021203	2020	X	X		X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												X			X	
05021203	05021203	2024	X	X		X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												X			X	
05021204	05021204	2030	X	X		X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X							X							X		
05021204	05021204	2031																																		
05021204	05021204	2032																																		
05021204	05021204	2033																																		
05021204	05021204	2034																																		
05021205	05021205	2040	X	X				X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												X			X	
05021206	05021206	2050	X	X		X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X							X					X			X	
05021208	05021208	3120	X	X	D	X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												X			X	
05021299	05021299	2099	X	X	D			X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																
05021301	05021301	2100	X	X		X	A	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																
05021302	05021302	2110	X	X		X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												X			X	
05021303	05021303	2126	X	X		X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												X			X	
05021304	05021304	2101	X	X		X	A	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												X			X	
05021399	05021399	2129	X	X	D			X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																X
05021399	05021399	2190	X	X	D			X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												X			X	
05021401	05021401	2210	X	X		X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												X			X	
05021499	05021499	2290	X	X	D			X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												X			X	
05021501	05021501	2300	X	X		X	A	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												X			X	
05021502	05021502	2301	X	X		X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												X			X	

2008	2009	Α/Α	F100	F101	F102	F103	F105B	F106A	F106B	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F211	F212	F213	F214	F217	F218	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304
05021503	05021503	2302	X	X						X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X			X	
05021504	05021504	2310	X	X		A				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05021505	05021505	2311	X	X		A				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05021506	05021506	2320	X	X						X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05021507	05021507	0000	X	X						X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05021599	05021599	2390	X	X	D					X	X	X	X	X	X	X	X	X	X															
05021600	05021601	0000	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
	05021602																																	
05030101	05030101	0000	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05030102	05030102	0000	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05030103	05030103	0000	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
	05030104	0000	A	A		A	A			A	A	A	A	A	A	A	A	A	A										A					
05030201	05030201	0000	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05030201	05030201	1060	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05030201	05030201	1062	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05030204	05030204	0000	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05030205	05030205	1800	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05030206	05030206	2120	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05030207	05030207	2121	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05030208	05030208	2122	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05030209	05030209	2124	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05030210	05030210	2124	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05030213	05030213	2220	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05030214	05030214	2221	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05030218	05030218	0000	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05030219	05030219	1858	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05030221	05030221	1210	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X					
05030222	05030222	1710	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X										X					
05030223	05030223	1810	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				
05030224	05030224	0000	X	X		X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X				

2008	2009	Α/Α	F100	F101	F102	F103	F105B	F106	F106A	F106B	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F211	F212	F213	F214	F217	F218	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	F301	F304
05030225	05030225	0000	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030226	05030226	0000	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030227	05030227	0000	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030228	05030228	1420	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030229	05030229	1513	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030236	05030236	0000	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030239	05030239	0000	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030240	05030240	0000	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X								X			X	X	X	X
	05030241	0000	A	A		A	A	A			A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A									A	A	A	A		
	05030242	0000	A	A		A	A	A			A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A									A	A	A	A		
	05030243	0000	A	A		A	A	A			A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A									A	A	A	A		
05030250	05030250	3201	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030250	05030250	3211	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030250	05030250	3221	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030251	05030251	0000	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030251	05030251	3201	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030251	05030251	3211	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030251	05030251	3221	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030252	05030252	3231	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030299	05030299	0000	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030299	05030299	1310	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030299	05030299	1508	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030299	05030299	2123	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030299	05030299	2125	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030299	05030299	2128	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030299	05030299	2222	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030299	05030299	3900	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030299	05030299	3910	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05030300	05030300	0000	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X
05040114	05040114	0000	X	X		X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	X	X

2008	2009	Α/Α	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F508A	F508B	F509A	F510	F511	F515	F517	F518	F519	F519B	F519C	F520	F521	F522	F523	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F602B	F603	F604	F604B	F700	F701	
05030225	05030225	0000								X	X	X	X	X							X	X	X				X	X	X								
05030226	05030226	0000								X	X	X	X	X								X	X	X				X	X	X							
05030227	05030227	0000								X	X	X	X	X								X	X	X				X	X	X							
05030228	05030228	1420			X		X	X	X													X	X	X				X	X	X							
05030229	05030229	1513			X		X	X	X													X	X	X				X	X	X							
05030236	05030236	0000			X																	X	X	X				X	X	X							
05030239	05030239	0000			X		X	X	X													X	X	X				X	X	X							
05030240	05030240	0000			X		X	X	X													X	X	X				X	X	X							
	05030241	0000			A		A	A	A	A	A	A	A	A								A	A	A			A	A	A	A	A	A	A	A	A		
	05030242	0000			A		A	A	A	A	A	A	A	A								A	A	A			A	A	A	A	A	A	A	A	A		
	05030243	0000			A		A	A	A	A	A	A	A	A								A	A	A			A	A	A	A	A	A	A	A	A		
05030250	05030250	3201			X		X															X	X	X				X	X	X							
05030250	05030250	3211			X		X															X	X	X				X	X	X							
05030250	05030250	3221			X		X															X	X	X				X	X	X							
05030251	05030251	0000								X	X	X										X	X	X				X	X	X							
05030251	05030251	3201			X		X															X	X	X				X	X	X							
05030251	05030251	3211			X		X															X	X	X				X	X	X							
05030251	05030251	3221			X		X															X	X	X				X	X	X							
05030252	05030252	3231			X		X															X	X	X				X	X	X							
05030299	05030299	0000						A	A	A	A	A	A	A								X	X	X				X	X	X							
05030299	05030299	1310								X	X	X										X	X	X				X	X	X							
05030299	05030299	1508			X		X	X	X													X	X	X				X	X	X							
05030299	05030299	2123			X		X	X	X													X	X	X				X	X	X							
05030299	05030299	2125			X		X	X	X													X	X	X				X	X	X							
05030299	05030299	2128			X		X	X	X													X	X	X				X	X	X							
05030299	05030299	2222			X		X	X	X													X	X	X				X	X	X							
05030299	05030299	3900			X		X	D														X	X	X				X	X	X							
05030299	05030299	3910			X		X															X	X	X				X	X	X							
05030300	05030300	0000																																			
05040114	05040114	0000			X		X																						X	X	X						

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Τεχνικές προδιαγραφές για τη διαβίβαση ηλεκτρονικών αρχείων στο ΕΓΤΕ και στο ΕΓΤΑΑ από τις 16 Οκτωβρίου 2008

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Οι παρούσες τεχνικές προδιαγραφές αφορούν το οικονομικό έτος 2008, με ημερομηνία έναρξης τη 16η Οκτωβρίου 2007.

1. Μέσο διαβίβασης

Ο συντονιστικός φορέας του κράτους μέλους πρέπει να διαβιβάζει τα ηλεκτρονικά αρχεία και τη συναφή τεκμηρίωση στην Επιτροπή μέσω του STATEL/eDAMIS. Η Επιτροπή θα υποστηρίζει μόνο μία εγκατάσταση STATEL/eDAMIS ανά κράτος μέλος. Η τελευταία έκδοση του eDAMIS client και περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρησιμοποίηση του προγράμματος STATEL/eDAMIS παρέχονται στην ιστοσελίδα CIRCA των γεωργικών ταμείων.

2. Δομή του ηλεκτρονικού αρχείου

- 2.1. Το κράτος μέλος πρέπει να δημιουργεί μια ηλεκτρονική εγγραφή για κάθε συνιστώσα των πληρωμών και εισπράξεων του ΕΓΤΕ/ΕΓΤΑΑ. Οι εν λόγω συνιστώσες είναι τα μεμονωμένα στοιχεία που συνθέτουν την πληρωμή (είσπραξη) στον (από τον) δικαιούχο.
- 2.2. Οι εγγραφές πρέπει να έχουν μονοδιάστατη διάρθρωση (Επίπεδα αρχεία — «Flat file»). Εάν τα πεδία έχουν περισσότερες της μιας τιμές, απαιτούνται χωριστές εγγραφές που θα περιλαμβάνουν το σύνολο των δεδομένων. Θα πρέπει να αποφεύγεται κάθε διπλός υπολογισμός⁽¹⁾.
- 2.3. Όλα τα στοιχεία για την ίδια κατηγορία πληρωμών ή εισπράξεων πρέπει να περιλαμβάνονται στο ίδιο ηλεκτρονικό αρχείο. Δεν επιτρέπονται χωριστά αρχεία για τις ίδιες πληρωμές (π.χ. για εμπορευόμενους ή επιθεωρήσεις ή για βασικά δεδομένα ή στοιχεία μέτρησης).
- 2.4. Τα ηλεκτρονικά αρχεία πρέπει να έχουν τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- (1) Η πρώτη εγγραφή του αρχείου (σειρά κεφαλίδας) περιλαμβάνει την περιγραφή του αρχείου. Τα ονόματα των πεδίων αποτελούνται από ένα «F» που ακολουθείται από τον αριθμό του πεδίου που χρησιμοποιείται στο παράρτημα I («πίνακας των X»). Επιτρέπονται μόνον οι ονομασίες πεδίων που υπάρχουν στο εν λόγω παράρτημα.
- (2) Οι επακόλουθες εγγραφές του αρχείου είναι εγγραφές δεδομένων (σειρές δεδομένων) που ακολουθούν τη σειρά που αναγράφεται στην πρώτη εγγραφή, η οποία περιγράφει τη διάρθρωση του αρχείου.
- (3) Τα πεδία διαχωρίζονται με ελληνικό ερωτηματικό («;»). Η σειρά της επικεφαλίδας και οι σειρές των δεδομένων περιλαμβάνουν όλες τον ίδιο αριθμό ερωτηματικών. Στις σειρές δεδομένων τα κενά πεδία εμφανίζονται με ένα διπλό ερωτηματικό («;;») μέσα στην εγγραφή ή με ένα ερωτηματικό («;») στο τέλος της εγγραφής.
- (4) Οι εγγραφές έχουν μεταβλητό μήκος. Κάθε εγγραφή καταλήγει σε κωδικό «CR LF» ή «Carriage Return — Line Feed» (σε δεκαεξαδικό σύστημα: «0D 0A»). Η σειρά της επικεφαλίδας δεν καταλήγει ποτέ σε ένα «;». Μόνον οι σειρές των δεδομένων καταλήγουν σε ένα «;» εφόσον το τελευταίο πεδίο είναι κενό.
- (5) Το αρχείο κωδικοποιείται σε ASCII σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα. Δεν γίνονται δεκτοί άλλοι κωδικοί (όπως EBCDIC, TAR, ZIP κ.λπ.):

Κωδικός	Κράτος μέλος
ISO 8859-1	BE, DK, DE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, AT, PT, FI, SE και GB
ISO 8859-2	CZ, HU, PL, RO, SI και SK
ISO 8859-3	MT
ISO 8859-5	BG
ISO 8859-7	GR και CY
ISO 8859-13	EE, LV και LT

(1) Σημείωση: Βλέπε κατ' αρχάς την εισαγωγική παρατήρηση που αφορά τις «ποσότητες» στο κεφάλαιο 5 του παραρτήματος III.

(6) Αριθμητικά πεδία:

α) σημείο υποδιαστολής:«.»

β) το πρόσημο («+» ή «-») τίθεται στο άκρο αριστερά και ακολουθείται αμέσως από αριθμούς. Για θετικούς αριθμούς το πρόσημο «+» είναι προαιρετικό.

γ) σταθερός αριθμός δεκαδικών (οι λεπτομέρειες αναγράφονται στο παράρτημα ΙΙΙ του παρόντος εγγράφου).

δ) δεν υπάρχει διάστημα μεταξύ ψηφίων. Δεν υπάρχουν διαστήματα ή άλλα σημεία διαχωρισμού χιλιάδων.

(7) Πεδίο ημερομηνίας: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

(8) Κωδικός προϋπολογισμού (πεδίο F109): χωρίς διαστήματα: «99999999999999» (όπου «9», τίθεται οποιοσδήποτε αριθμός μεταξύ 0 και 9).

(9) Τα εισαγωγικά (« ») δεν επιτρέπονται στην αρχή και στο τέλος των εγγραφών. Το ερωτηματικό («;») ως διαχωριστικό πεδίων δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε δεδομένα με τη μορφή κειμένου.

(10) Όλα τα πεδία: δεν υπάρχει διάστημα ούτε στην αρχή ούτε στο τέλος του πεδίου.

(11) Τα αρχεία που πληρούν τους ανωτέρω κανόνες θα έχουν την ακόλουθη μορφή (παράδειγμα για το οικονομικό έτος 2004):

F100;F101;F106;F107;F108;F109

BE01;154678;+152,50;EUR;20030715;050201011000001

BE01;024578;-1000,00;EUR;20030905;050208031502002

BE01;154985;9999,20;EUR;20030101;050205011100001

BE01;100078;+152,75;EUR;20030331;050208091515002

BE01;215452;+0,50;EUR;20030615;050201011000002 (Παρακαλούμε σημειώσατε +0.50 και όχι +.50)

BE01;123456;21550,15;EUR;20030101;050805013810001

κ.λπ.

(άλλες σειρές δεδομένων με την ίδια διαδοχή πεδίων).

2.5. Τα αρχεία δεδομένων με τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο σημείο 2.4 αποστέλλονται με τύπο αποστολής «X-TABLE-DATA» (βλέπε «eDAMIS client»).

2.6. Το πρόγραμμα για τον έλεγχο της μορφής των ηλεκτρονικών αρχείων πριν από την αποστολή τους στην Επιτροπή («WinCheckCsv») περιλαμβάνεται στο πρόγραμμα διαβίβασης δεδομένων («eDAMIS client»). Οι οργανισμοί πληρωμών καλούνται να τηλεφορτώσουν το πρόγραμμα ελέγχου από το CIRCA χωριστά, ώστε να μπορούν να προβούν σε επικύρωση εκτός επικοινωνίας (offline).

3. Ετήσια δήλωση

3.1. Ο συντονιστικός φορέας του κράτους μέλους πρέπει να αποστέλλει είτε ένα αρχείο ετήσιας δήλωσης για όλους τους οργανισμούς πληρωμών είτε χωριστά αρχεία ετήσιας δήλωσης για κάθε οργανισμό πληρωμών. Ένα αρχείο ετήσιας δήλωσης πρέπει να περιέχει τα συνολικά ποσά ανά οργανισμό πληρωμών μαζί με τους κωδικούς προϋπολογισμού και νομίματος, για τα μέτρα τόσο του ΕΓΤΕ όσο και του ΕΓΤΑΑ ⁽¹⁾.

3.2. Τα αρχεία πρέπει να έχουν τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο σημείο 2.4. Κάθε γραμμή πρέπει να περιέχει τα ακόλουθα πεδία (με την ακόλουθη σειρά):

α) F100 κωδικός οργανισμού πληρωμών

β) F109 κωδικός οργανισμού πληρωμών

γ) F106 πόσο εκφραζόμενο στον κωδικό νομίματος F107

δ) F107 κωδικός νομίματος

⁽¹⁾ Βλέπε άρθρο 6 στοιχεία β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 885/2006.

3.3. Τα αρχεία που πληρούν τους κανόνες θα έχουν την ακόλουθη μορφή (παράδειγμα για το οικονομικό έτος 2007):

F100;F109;F106;F107
BE01;050205011100014;218483644,90;EUR
BE01;050212012003012;29721588,82;EUR
BE01;050212012000022;26099931,75;EUR
BE01;050208031502013;20778423,44;EUR
BE01;050212052040001;16403776,45;EUR
BE01;050405011132001;8123456,45;EUR
κ.λπ.

3.4. Τα αρχεία της ετήσιας δήλωσης αποστέλλονται μέσω του STATEL/eDAMIS με τύπο αποστολής «ANNUAL_DECLARATION».

4. Τεκμηρίωση

Μόνο στις ακόλουθες περιπτώσεις, ο συντονιστικός φορέας του κράτους μέλους οφείλει να αποστέλλει επεξηγηματικό σημείωμα για κάθε οργανισμό πληρωμών, το οποίο διαβιβάζεται μέσω του STATEL/eDAMIS:

- (1) Στην περίπτωση που υπάρχουν διαφορές, μεταξύ της ετήσιας δήλωσης και του αθροίσματος των εγγραφών στα ηλεκτρονικά αρχεία (Σ F106), για την εξήγηση όλων των διαφορών ανά θέση και επιμέρους κονδύλιο του προϋπολογισμού. Το eDAMIS client περιλαμβάνει ειδικό τύπο αποστολής για τη διαβίβαση αυτή, δηλαδή «EXPLANATORY-NOTE».
- (2) Στην περίπτωση που υπάρχουν κωδικοί οι οποίοι χρησιμοποιήθηκαν για πεδία, για τα οποία δεν προβλέπονται τυποποιημένοι κωδικοί στο παράρτημα III, για την εξήγηση όλων των κωδικών οι οποίοι χρησιμοποιήθηκαν για πεδία. Το eDAMIS περιλαμβάνει συγκεκριμένο τύπο αποστολής γι' αυτό το είδος διαβίβασης δεδομένων με τη μορφή πινάκων, δηλαδή «CODE-LIST».

Το επεξηγηματικό σημείωμα θα έχει τη μορφή και το περιεχόμενο μιας συνηθισμένης επιστολής. Ειδικότερα η ταυτότητα του αποστολέα ή η ταυτότητα του οργανισμού πληρωμών και η ονομασία ή διοικητική μονάδα του παραλήπτη πρέπει να αναφέρονται με σαφήνεια.

5. Διαβίβαση δεδομένων

Ο συντονιστικός φορέας πρέπει να αποστείλει τα ηλεκτρονικά αρχεία άπαξ και ολοκληρωμένα.

Αν ο συντονιστικός φορέας παρατηρήσει ότι διαβιβάστηκαν εσφαλμένα δεδομένα ή ότι ανέκυψε πρόβλημα κατά τη διαβίβαση των δεδομένων, πρέπει να ενημερώσει αμέσως την Επιτροπή. Στην περίπτωση αυτή πρέπει να επισημανθούν όλα τα αρχεία που περιλαμβάνουν εσφαλμένες πληροφορίες. Συνεπώς, πρέπει να ζητηθεί από την Επιτροπή η διαγραφή των εν λόγω αρχείων. Στη συνέχεια, προκειμένου να αποφευχθεί η αλληλεπικάλυψη ηλεκτρονικών εγγραφών ή αρχείων δεδομένων, ο συντονιστικός φορέας πρέπει να αποστείλει τα διορθωμένα ηλεκτρονικά αρχεία, ώστε να αντικατασταθούν εξολοκλήρου οι προηγούμενες εσφαλμένες πληροφορίες.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

«ΥΠΟΜΝΗΜΑ»

Οικονομικό έτος 2009

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

	Σελίδα
1. Στοιχεία που αφορούν τις πληρωμές:	32
1.1. F100: ονομασία του οργανισμού πληρωμών	32
1.2. F101: αριθμός αναφοράς της πληρωμής	32
1.3. F103: είδος πληρωμής	32
1.4. F105: πληρωμή με κυρώσεις	32
1.5. F105B: πολλαπλή συμμόρφωση: μείωση ή αποκλεισμός από τις ενισχύσεις σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003	33
1.6. F106: ποσό σε ευρώ	33
1.7. F106A: δημόσια δαπάνη σε ευρώ	33
1.8. F106B: συνεισφορά του ιδιωτικού τομέα σε ευρώ	33
1.9. F107: νομισματική μονάδα	33
1.10. F108: ημερομηνία πληρωμής	33
1.11. F109: κωδικός προϋπολογισμού	33
1.12. F110: έτος ή περίοδος εμπορίας	34
2. Στοιχεία που αφορούν τον δικαιούχο (τον αιτούντα):	34
2.1. F200: κωδικός ταυτοποίησης	34
2.2. F201: ονοματεπώνυμο	34
2.3. F202A: διεύθυνση του δικαιούχου (οδός και αριθμός)	34
2.4. F202B: διεύθυνση του δικαιούχου (διεθνής ταχυδρομικός κωδικός)	34
2.5. F202C: διεύθυνση του δικαιούχου (δήμος ή πόλη)	34
2.6. F205: εκμετάλλευση σε μειονεκτική περιοχή	34
2.7. F207: περιφέρεια και υποπεριφέρεια στο κράτος μέλος	34
2.8. F211: ποσότητα αναφοράς παραδόσεων	34
2.9. F212: ποσότητα αναφοράς άμεσων πωλήσεων	34
2.10. F213: περιεκτικότητα αναφοράς σε λιπαρές ουσίες	34
2.11. F214: γαλακτοκομική επιχείρηση στην οποία πωλήθηκε το γάλα	35
2.12. F217: ημερομηνία έναρξης της ιδιωτικής αποθεματοποίησης	35
2.13. F218: ημερομηνία περάτωσης της ιδιωτικής αποθεματοποίησης	35
2.14. F220: κωδικός ταυτοποίησης του ενδιάμεσου οργανισμού	35
2.15. F221: ονομασία του ενδιάμεσου οργανισμού	35
2.16. F222B: διεύθυνση του οργανισμού (διεθνής ταχυδρομικός κωδικός)	36
2.17. F222C: διεύθυνση του οργανισμού (δήμος ή πόλη)	35

	Σελίδα
3. Στοιχεία σχετικά με τη δήλωση/αίτηση:	35
3.1. F300: αριθμός δήλωσης ή αίτησης ενίσχυσης	35
3.2. F300B: ημερομηνία αίτησης	35
3.3. F301: αριθμός σύμβασης/έργου (ενδεχομένως)	35
3.4. F304: αρμόδια υπηρεσία	35
3.5. F305: αριθμός πιστοποιητικού ή αδείας	35
3.6. F306: ημερομηνία έκδοσης πιστοποιητικού ή αδείας	35
3.7. F307: υπηρεσία στην οποία φυλάσσονται τα παραστατικά έγγραφα	36
4. Στοιχεία σχετικά με την εγγύηση:	36
4.1. F402: ύψος της εγγύησης μεταποίησης (εκτός των εγγυήσεων δημοπράτησης) σε ευρώ	36
5. Στοιχεία σχετικά με τα προϊόντα:	36
5.1. F500: κωδικός προϊόντος/επιμέρους μέτρου αγροτικής ανάπτυξης	36
5.2. F502: ποσότητα για την οποία καταβλήθηκε η ενίσχυση (αριθμός ζώων, εκτάρια κ.λπ.)	37
5.3. F503: ποσότητα για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής (ζητούμενη ποσότητα)	38
5.4. F508A: έκταση για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής	38
5.5. F508B: έκταση για την οποία πραγματοποιήθηκε η πληρωμή	38
5.6. F509A: έκταση που δηλώθηκε εσφαλμένα	38
5.7. F510: κοινοτικός κανονισμός και αριθμός άρθρου	38
5.8. F511: ποσοστό ενίσχυσης ΕΓΤΕ (σε ευρώ) ανά μονάδα μέτρησης	38
5.9. F515: ακαθάριστες παραδόσεις	38
5.10. F517: πραγματική περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες	38
5.11. F518: διορθωμένες παραδόσεις	39
5.12. F519: απευθείας πωλήσεις	39
5.13. F519B: παραδόσεις μετά τις διοικητικές διορθώσεις (εφόσον υφίστανται)	39
5.14. F519C: απευθείας πωλήσεις μετά τις διοικητικές διορθώσεις (εφόσον υφίστανται)	39
5.15. F520: ποσότητες παραδόσεων ανώτερες ή κατώτερες της ποσόστωσης	39
5.16. F521: απευθείας πωλήσεις ανώτερες ή κατώτερες της ποσόστωσης	39
5.17. F522: οφειλόμενη συμπληρωματική εισφορά	39
5.18. F523: οφειλόμενοι τόκοι για καθυστερημένη πληρωμή	39
5.19. F531: ολικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος	40
5.20. F532: φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος	40
5.21. F533: ζώνη αμπελοκαλλιέργειας	40

	Σελίδα
6. Στοιχεία σχετικά με τις επιθεωρήσεις:	40
6.1. F600: επιτόπια επιθεώρηση	40
6.2. F601: ημερομηνία επιθεώρησης	41
6.3. F602: μειωθείσα αίτηση	41
6.4. F602B: αναθεωρημένος υπολογισμός της οφειλόμενης συμπληρωματικής εισφοράς	41
6.5. F603: αιτία της μείωσης	41
7. Στοιχεία που αφορούν τα δικαιώματα ενίσχυσης:	41
7.1. F700: ποσό δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ	41
7.2. F701: ποσό που δεν καταβλήθηκε σε ευρώ	41
7.3. F702: έκταση για την οποία πραγματοποιήθηκε η πληρωμή	41
7.4. Α. Δικαιώματα ενίσχυσης με βάση την έκταση (συνήθη δικαιώματα)	42
7.5. F703: αξία μονάδος του δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ	42
7.6. F703A: έκταση για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής	42
7.7. F703B: προσδιοριστείσα έκταση	42
7.8. F703C: μη ευρεθείσα έκταση	42
7.9. Β. Δικαίωμα από παύση καλλιέργειας	42
7.10. F704: αξία μονάδος του δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ	42
7.11. F704A: έκταση για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής	42
7.12. F704B: προσδιοριστείσα έκταση	42
7.13. F704C: μη ευρεθείσα έκταση	42
7.14. Γ. Δικαιώματα για λειμώνες	43
7.15. F705: αξία μονάδος του δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ	43
7.16. F705A: έκταση για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής	43
7.17. F705B: προσδιοριστείσα έκταση	43
7.18. F705C: μη ευρεθείσα έκταση	43
7.19. Δ. Άλλα δικαιώματα, όπως εθνικό απόθεμα	43
7.20. F706: αξία μονάδος του δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ	43
7.21. F706A: έκταση για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής	43
7.22. F706B: προσδιοριστείσα έκταση	43
7.23. F706C: μη ευρεθείσα έκταση	43
7.24. Ε. Δικαιώματα ενισχύσεων υποκείμενα σε ειδικές προϋποθέσεις	44
7.25. F707: αξία μονάδος του δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ	44
7.26. F707A: αριθμός μονάδων ζωικού κεφαλαίου (ΜΖΚ) κατά την περίοδο αναφοράς	44

	Σελίδα
7.27. F707B: αριθμός μονάδων ζωικού κεφαλαίου (ΜΖΚ) που δηλώθηκε	44
7.28. F707C: αριθμός μονάδων ζωικού κεφαλαίου (ΜΖΚ) που προσδιορίστηκε	44
8. Συμπληρωματικά στοιχεία σχετικά με τις επιστροφές κατά την εξαγωγή:	44
8.1. F800: καθαρό βάρος/ποσότητα	44
8.2. F800B: μονάδα μέτρησης για το πεδίο F800	44
8.3. F801: αριθμός αίτησης (επιστροφές κατά την εξαγωγή: ΕΔΕ)	44
8.4. F802: τελωνείο που ασκεί τον τελωνειακό έλεγχο	45
8.5. F802B: τελωνείο εξόδου	45
8.6. F804: κωδικός επιστροφής κατά την εξαγωγή	45
8.7. F805: κωδικός προορισμού	45
8.8. F808: ημερομηνία προκαθορισμού	45
8.9. F809: τελευταία ημέρα ισχύος (προκαθορισμός)	45
8.10. F812: στοιχεία αναφοράς της προκήρυξης διαγωνισμού, εάν έχει εφαρμογή (προκαθορισμός)	45
8.11. F814: ημερομηνία αποδοχής της δήλωσης πληρωμής (COM-7)	46
8.12. F816: ημερομηνία αποδοχής της διασάφησης εξαγωγής	46
8.13. F816B: ημερομηνία εξαγωγής από το έδαφος της ΕΕ	46
9. (δεν χρησιμοποιείται)	46

Γενική παρατήρηση: σημασία των κωδικών X, A και D που χρησιμοποιούνται στο παράρτημα I:

Όλα τα στοιχεία που φέρουν την ένδειξη «X» ή «A» είναι υποχρεωτικά.

«X» = στοιχείο που έχει ήδη συμπεριληφθεί στην προηγούμενη έκδοση του παρόντος κανονισμού.

«A» = στοιχείο που πρέπει να προστεθεί σε σχέση με την προηγούμενη έκδοση του κανονισμού.

«D» = στοιχείο που πρέπει να αφαιρεθεί σε σχέση με την προηγούμενη έκδοση του κανονισμού.

Όταν ένα από τα στοιχεία που ζητούνται στερείται νοήματος σε συγκεκριμένες περιπτώσεις ή δεν ισχύει για το συγκεκριμένο κράτος μέλος, αναγράφεται μηδενική τιμή, η οποία αντιπροσωπεύεται από δύο διαδοχικά ερωτηματικά (;;) στο αρχείο δεδομένων με μορφή CSV.

1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΙΣ ΠΛΗΡΩΜΕΣ

Προκαταρκτική παρατήρηση: Στο τμήμα αυτό ο όρος «πληρωμή» αφορά τις πληρωμές και τις εισπράξεις και του ΕΓΤΕ και του ΕΓΤΑΑ.

1.1. F100: ονομασία του οργανισμού πληρωμών

Απαιτούμενη μορφή: πρέπει να εκφράζεται με κωδικό (βλέπε κατάλογο κωδικών F100 που ενημερώνεται στο CAP-ED):

<https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal/>

1.2. F101: αριθμός αναφοράς της πληρωμής

Αριθμός αναφοράς της πληρωμής που επιτρέπει να διαπιστώνεται σαφώς η πληρωμή στα βιβλία του οργανισμού πληρωμών. Οι παραδόσεις που αφορούν επισιτιστική βοήθεια δεν θεωρούνται πωλήσεις προϊόντων παρέμβασης. Στην περίπτωση αυτή το πεδίο F101 μπορεί να μείνει κενό.

1.3. F103: είδος πληρωμής

Απαιτούμενη μορφή: εκφράζεται με κωδικό ενός γράμματος, σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα κωδικών:

Κωδικός	Σημασία
0	Επισιτιστική βοήθεια
1	Προκαταβολή ή μερική πληρωμή
2	Τελική πληρωμή (πρώτη και μοναδική πληρωμή ή εξόφληση του υπολοίπου μετά την προκαταβολή ή τη συνήθη πληρωμή επιστροφής κατά την εξαγωγή)
3	Ανάκτηση/απόδοση (στη συνέχεια επιβολής κυρώσεων)/διορθώσεις
4	Είσπραξη (χωρίς να προηγείται προκαταβολή ή τελική πληρωμή)
5	Πληρωμή προχρηματοδότησης επιστροφής κατά την εξαγωγή
6	Καμία χρηματοοικονομική συναλλαγή

1.4. F105: πληρωμή με κυρώσεις

Απαιτούμενη μορφή: ναι = «Y» όχι = «N».

1.5. **F105B: πολλαπλή συμμόρφωση: μείωση ή αποκλεισμός από τις ενισχύσεις σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου**

Το πεδίο F105B πρέπει να χρησιμοποιείται για να αναγράφεται το ποσό που μειώνεται ή εξαιρείται (αρνητικό ποσό) βάσει του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου⁽¹⁾. Το αρνητικό αυτό ποσό (σε ευρώ) που προκύπτει από την πολλαπλή συμμόρφωση πρέπει να αναγράφεται μόνον μία φορά ανά δικαιούχο στις άμεσες ενισχύσεις. Αφορά τη μείωση κατά 100 % της ενίσχυσης προς το γεωργό, δηλαδή χωρίς την παρακράτηση του 25 % που προβλέπεται από το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει οποιονδήποτε αριθμό από το 0 έως και το 9.

1.6. **F106: ποσό σε ευρώ**

Ποσό του ατομικού στοιχείου που αφορά την πληρωμή σε ευρώ.

Τα ποσά στο πεδίο F106 αφορούν αποκλειστικά τις δαπάνες του ΕΓΤΕ και του ΕΓΤΑΑ. Οι εθνικές δαπάνες δεν πρέπει να εμφανίζονται στην εν λόγω θέση.

Για το ΕΓΤΕ το άθροισμα των ποσών αυτών (F106) ανά κωδικό του προϋπολογισμού (F109) αντιστοιχεί καταρχήν στα ποσά που αναγράφονται στον πίνακα 104.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει οποιονδήποτε αριθμό από το 0 έως και το 9.

1.7. **F106A: δημόσια δαπάνη σε ευρώ**

Το ποσό κάθε δημόσιας συνεισφοράς στη χρηματοδότηση δράσεων από τον προϋπολογισμό του κράτους, των περιφερειακών ή τοπικών αρχών ή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και κάθε παρόμοια δαπάνη.

Το άθροισμα των ποσών αυτών (F106A) ανά κωδικό του προϋπολογισμού (F109) αντιστοιχεί κατ' αρχήν στις πιστοποιημένες δημόσιες δαπάνες που δηλώνονται στον πίνακα που αφορά το ΕΓΤΑΑ.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει οποιονδήποτε αριθμό από το 0 έως και το 9.

1.8. **F106B: συνεισφορά του ιδιωτικού τομέα σε ευρώ**

Ποσό των δαπανών του ιδιωτικού τομέα σε ευρώ όταν προβλέπεται τέτοιου είδους συμμετοχή για το μέτρο.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει οποιονδήποτε αριθμό από το 0 έως και το 9.

1.9. **F107: νομισματική μονάδα**

Απαιτούμενη μορφή: ευρώ

1.10. **F108: ημερομηνία πληρωμής**

Η ημερομηνία που καθορίζει το μήνα της δήλωσης στο ΕΓΤΕ/ΕΓΤΑΑ.

Απαιτούμενη μορφή: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

1.11. **F109: κωδικός προϋπολογισμού**

Για το ΕΓΤΕ πρέπει να υπάρχει ο πλήρης κωδικός του συστήματος κατάρτισης του προϋπολογισμού με βάση τις δραστηριότητες, ο οποίος πρέπει να περιλαμβάνει τον τίτλο, το κεφάλαιο, το άρθρο, τη θέση και την υποδιαίρεση.

Για τη γραμμή προϋπολογισμού του ΕΓΤΑΑ 05040501, οι υποδιαίρεσεις πρέπει να είναι σύμφωνες με τις οδηγίες του παραρτήματος IV.

Απαιτούμενη μορφή ABB χωρίς διαστήματα: «9999999999999999», όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Οι κενές θέσεις θα πρέπει να συμπληρώνονται με μηδενικά (π.χ. ο κωδικός 05020901160 γίνεται 050209011600000).

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 1.

1.12. F110: έτος ή περίοδος εμπορίας

Για προϊόντα παρέμβασης, η Επιτροπή πρέπει να γνωρίζει σε ποια περίοδο εμπορίας ανήκει το προϊόν ή σε ποια ποσοστιακή περίοδο πρέπει να καταλογιστεί.

2. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟΝ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟ (ΤΟΝ ΑΙΤΟΥΝΤΑ):

Προκαταρκτική παρατήρηση: τα πεδία F200, F201, F202A, F202B και F202C πρέπει να χρησιμοποιούνται για την ταυτοποίηση του δικαιούχου μιας πληρωμής, δηλαδή του τελικού δικαιούχου. Επιπλέον, πρέπει να χρησιμοποιούνται τα πεδία F220, F221, F222B και F222C, εάν η πληρωμή στον δικαιούχο πραγματοποιείται μέσω ενδιάμεσου οργανισμού. Αν ο ενδιάμεσος οργανισμός αποτελεί επίσης τον τελικό δικαιούχο, πρέπει να συμπληρώνονται τα ίδια στοιχεία στα πεδία F220, F221, F222B και F222C, όπως επισημαίνεται στα πεδία F200, F201, F202A, F202B και F202C.

Το πεδίο F207 αφορά αποκλειστικά το πεδίο F200.

2.1. F200: κωδικός ταυτοποίησης

Αφορά τον μοναδικό κωδικό που δίνεται σε κάθε δικαιούχο σε επίπεδο κράτους μέλους.

2.2. F201: ονοματεπώνυμο

Ονοματεπώνυμο του δικαιούχου ή επωνυμία της επιχείρησης.

2.3. F202A: διεύθυνση του δικαιούχου (οδός και αριθμός)**2.4. F202B: διεύθυνση του δικαιούχου (διεθνής ταχυδρομικός κωδικός)****2.5. F202C: διεύθυνση του δικαιούχου (δήμος ή πόλη)****2.6. F205: εκμετάλλευση σε μειονεκτική περιοχή**

Αν πρόκειται για ενίσχυση σε μειονεκτική περιοχή, πρέπει να διευκρινίζεται στο σημείο αυτό.

Απαιτούμενη μορφή: ναι = «Y» όχι = «N».

2.7. F207: περιφέρεια και υποπεριφέρεια στο κράτος μέλος

Ο κωδικός (NUTS 3) της περιφέρειας και της υποπεριφέρειας ορίζεται βάσει των βασικών δραστηριοτήτων της εκμετάλλευσης του δικαιούχου στον οποίο καταβάλλεται η ενίσχυση.

Ο κωδικός «Extra Region» (MSZZZ) αναφέρεται μόνο στις περιπτώσεις που δεν υπάρχει κωδικός NUTS 3.

Απαιτούμενη μορφή: κωδικός NUTS 3, όπως διευκρινίζεται στον κατάλογο κωδικών F207 στο:

<https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal/>

2.8. F211: ποσότητα αναφοράς παραδόσεων

Αφορά το καθεστώς ποσοτώσεων γάλακτος.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.999 ή -99 ... 99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

2.9. F212: ποσότητα αναφοράς άμεσων πωλήσεων

Αφορά το καθεστώς ποσοτώσεων γάλακτος.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.999 ή -99 ... 99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

2.10. F213: περιεκτικότητα αναφοράς σε λιπαρές ουσίες

Αφορά το καθεστώς ποσοτώσεων γάλακτος.

Απαιτούμενη μορφή: 9 ... 9.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

2.11. F214: γαλακτοκομική επιχείρηση στην οποία πωλήθηκε το γάλα

Σύμφωνα με το άρθρο 65 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Αφορά το καθεστώς ποσοτώσεων γάλακτος.

2.12. F217: ημερομηνία έναρξης της ιδιωτικής αποθεματοποίησης

Απαιτούμενη μορφή: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

2.13. F218: ημερομηνία περάτωσης της ιδιωτικής αποθεματοποίησης

Απαιτούμενη μορφή: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

2.14. F220: κωδικός ταυτοποίησης του ενδιάμεσου οργανισμού

Αφορά τον μοναδικό κωδικό που δίνεται στους ενδιάμεσους οργανισμούς σε επίπεδο κράτους μέλους.

Η πληρωμή στο δικαιούχο πραγματοποιείται μέσω του ενδιάμεσου οργανισμού, δηλαδή μέσω κάθε ενδιάμεσου ιδρύματος ή απευθείας στον εν λόγω οργανισμό.

2.15. F221: ονομασία του ενδιάμεσου οργανισμού

Η ονομασία του οργανισμού.

2.16. F222B: διεύθυνση του οργανισμού (διεθνής ταχυδρομικός κωδικός)**2.17. F222C: διεύθυνση του οργανισμού (δήμος ή πόλη)****3. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ/ΑΙΤΗΣΗ****3.1. F300: αριθμός δήλωσης ή αίτησης ενίσχυσης**

Πρέπει να επιτρέψει την παρακολούθηση των φακέλων δήλωσης ή αίτησης ενίσχυσης στα αρχεία των κρατών μελών.

3.2. F300B: ημερομηνία αίτησης

Ημερομηνία παραλαβής της αίτησης από τον οργανισμό πληρωμών (που περιλαμβάνει κάθε τομεακό ή περιφερειακό γραφείο αυτού του οργανισμού πληρωμών).

Στην περίπτωση πληρωμών στο πλαίσιο εθνικών προγραμμάτων στήριξης στον αμπελοοινικό τομέα, η ημερομηνία αίτησης είναι αυτή που προσδιορίζεται στο άρθρο 37 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 555/2008 της Επιτροπής ⁽²⁾.

Απαιτούμενη μορφή: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

3.3. F301: αριθμός σύμβασης/έργου (ενδεχομένως)

Όσον αφορά τα μέτρα και τα προγράμματα του ΕΓΤΑΑ, πρέπει να υπάρχει ένας μόνο αριθμός ταυτοποίησης για κάθε έργο.

3.4. F304: αρμόδια υπηρεσία

Αφορά το υπεύθυνο γραφείο για τον διοικητικό έλεγχο και την έγκριση πληρωμής, π.χ. περιφέρεια. Όσο περισσότερο αποκεντρωμένη είναι η διαχείριση του προγράμματος, τόσο περισσότερο σημαντική καθίσταται η πληροφορία αυτή.

3.5. F305: αριθμός πιστοποιητικού ή αδειάς

«N» = όχι, εάν είναι άνευ αντικειμένου.

3.6. F306: ημερομηνία έκδοσης πιστοποιητικού ή αδειάς

Το πεδίο αυτό πρέπει να συμπληρώνεται όταν αναφέρεται ένας αριθμός πιστοποιητικού ή αδειάς στο πεδίο F305.

Απαιτούμενη μορφή: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 170 της 30.6.2008, σ. 1.

3.7. F307: υπηρεσία στην οποία φυλάσσονται τα παραστατικά έγγραφα

Μόνο εάν είναι διαφορετική από εκείνη του πεδίου F304.

4. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ:

4.1. F402: ύψος της εγγύησης μεταποίησης (εκτός των εγγυήσεων δημοπράτησης) σε ευρώ

Στην περίπτωση προκαταβολών στον αμπελοοινικό τομέα (θέση προϋπολογισμού 05020908), πρέπει να αναφέρεται το ύψος της κατατεθείσας εγγύησης.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει οποιονδήποτε αριθμό από το 0 έως και το 9.

5. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ:

Εισαγωγική παρατήρηση όσον αφορά τις ποσότητες: ως βασικό κανόνα θα πρέπει να έχουμε υπόψη ότι οι ποσότητες, οι εκτάσεις, ο αριθμός των ζώων πρέπει να αναφέρονται μία μόνο φορά. Στην περίπτωση προκαταβολής συνοδευόμενης από πληρωμή του υπολοίπου, η ποσότητα θα πρέπει να περιλαμβάνεται στην εγγραφή της πληρωμής της προκαταβολής. Αυτό ισχύει επίσης και σε περιπτώσεις, όπου η προκαταβολή και η πληρωμή του υπολοίπου καταλογίζονται σε διαφορετικές υποδιαιρέσεις θέσεων του προϋπολογισμού (προκαταβολές και υπόλοιπα). Προσαρμογές όσον αφορά τις ποσότητες, τις εκτάσεις και τον αριθμό των ζώων πρέπει να αναφέρονται στις εγγραφές αποπληρωμής ή μεταγενέστερων πληρωμών. Για τις ανακτήσεις, εάν η αίτηση έχει μειωθεί λόγω εσφαλμένων ποσοτήτων, εκτάσεων ή αριθμού ζώων, οι προσαρμογές των ποσοτήτων πρέπει να αναφέρονται με αρνητικό πρόσημο.

5.1. F500: κωδικός προϊόντος/επιμέρους μέτρου αγροτικής ανάπτυξης

Τα κράτη μέλη πρέπει να καταρτίσουν τον δικό τους πίνακα κωδικών. Οι κωδικοί πρέπει να επεξηγούνται στο επεξηγηματικό σημείωμα που συνοδεύει το ή τα αρχεία πληρωμών.

Στην περίπτωση δαπανών αγροτικής ανάπτυξης στα νέα κράτη μέλη (θέση προϋπολογισμού 050404000000) πρέπει να χρησιμοποιείται κωδικός με ένα ή δύο γράμματα που θα αντιστοιχεί στον ακόλουθο πίνακα:

Κωδικός	Σημασία
A	Επενδύσεις στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις
B	Εγκατάσταση νέων γεωργών
C	Εγκατάσταση νέων γεωργών
D	Πρόωρη συνταξιοδότηση
E	Μειονεκτικές περιοχές και περιοχές που υπόκεινται σε περιβαλλοντικούς περιορισμούς
F	Γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα και καλές συνθήκες διαβίωσης των ζώων
G	Βελτίωση της μεταποίησης και της εμπορίας γεωργικών προϊόντων
H	Δάσωση των γεωργικών γαιών
I	Άλλα μέτρα δασοκομίας
J	Άλλα μέτρα δασοκομίας
K	Αναδασμός εκτάσεων
L	Πρόβλεψη παροχής υπηρεσιών αντικατάστασης και υποστήριξης της διαχείρισης στη γεωργική εκμετάλλευση, πρόβλεψη και παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών και εκκλιμύσης γεωργικών θεμάτων
M	Εμπορία γεωργικών προϊόντων ποιότητας
N	Βασικές υπηρεσίες για την αγροτική οικονομία και τον αγροτικό πληθυσμό
O	Ανάπλαση και ανάπτυξη χωριών και προστασία και διατήρηση της αγροτικής κληρονομιάς

Κωδικός	Σημασία
P	Διαφοροποίηση των γεωργικών δραστηριοτήτων και άλλων συναφών δραστηριοτήτων με στόχο τη δημιουργία πολλαπλών δραστηριοτήτων ή εναλλακτικών πηγών εισοδήματος
Q	Διαχείριση υδατικών πόρων της γεωργίας
R	Ανάπτυξη και βελτίωση των υποδομών που συνδέονται με την ανάπτυξη της γεωργίας
S	Ενθάρρυνση των δραστηριοτήτων που συνδέονται με τον τουρισμό και τη χειροτεχνία
T	Προστασία του περιβάλλοντος όσον αφορά τη γεωργία, τη δασοκομία και τη διαχείριση του φυσικού χώρου, καθώς και τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης των ζώων
U	Αποκατάσταση του γεωργικού παραγωγικού δυναμικού που έχει πληγεί από φυσικές καταστροφές και λήψη των κατάλληλων μέτρων πρόληψης
V	Χρηματοοικονομική τεχνική
X	Τήρηση προτύπων
Y	Χρήση γεωργικών συμβουλευτικών υπηρεσιών για την τήρηση των προτύπων
Z	Εκούσια συμμετοχή σε συστήματα ποιότητας των τροφίμων
AA	Δράσεις των ομάδων παραγωγών για την ποιότητα των τροφίμων
AB	Εκμεταλλεύσεις μερικής κάλυψης ιδίων αναγκών (ημιαυτοσυντήρησης) υπό αναδιάρθρωση
AC	Ομάδες παραγωγών
AD	Τεχνική βοήθεια
AE	Συμπλήρωμα στις άμεσες ενισχύσεις
AF	Συμπλήρωμα στις κρατικές ενισχύσεις στη Μάλτα
AG	Γεωργοί πλήρους απασχόλησης στη Μάλτα
SA	Χρηματοδότηση έργων Sapard

Στην περίπτωση της αναδιάρθρωσης και της μετατροπής αμπελώνων (θέση προϋπολογισμού 050209071650), πρέπει να επισημαίνονται οι κωδικοί των μέτρων. Οι κωδικοί αυτοί αναφέρονται στους ορισμούς των μέτρων που έχουν καθοριστεί από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1227/2000 της Επιτροπής⁽¹⁾.

Στην περίπτωση επιστροφών κατά την εξαγωγή: το F500 ζητείται μόνο εάν το F804 περιλαμβάνει συστατικά για τα οποία έχει καθοριστεί επιστροφή κατά την εξαγωγή. Στη συνέχεια, στο F500, πρέπει να αναφέρεται ο κωδικός των εμπορευμάτων (κατ' αρχήν ο κωδικός ΣΟ που αναγράφεται στη θέση 33 του ΕΔΕ· 8 ψηφία) όσον αφορά τα εμπορεύματα που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα 1 ή ο κωδικός των προϊόντων για τα τελικά μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα.

5.2. F502 ποσότητα για την οποία καταβλήθηκε η ενίσχυση (αριθμός ζώων, εκτάρια κ.λπ.)

Βλέπε την εισαγωγική παρατήρηση στον τίτλο 5 (στοιχεία σχετικά με τα προϊόντα).

Όσον αφορά τον τομέα του οίνου, τα προϊόντα που λαμβάνονται μετά την απόσταξη πρέπει να ορίζονται με τον αλκοολικό τους τίτλο.

Για όλους τους άλλους τομείς, η ποσότητα για την οποία πραγματοποιείται πληρωμή πρέπει να εκφράζεται στη μονάδα που ορίζεται στον κανονισμό ως βάση για την πληρωμή της πριμοδότησης.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόντων έχουν σημασία (6 κατ' ανώτατο όριο).

⁽¹⁾ ΕΕ L 143 της 16.6.2000, σ. 1.

5.3. F503: ποσότητα για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής (ζητούμενη ποσότητα)

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόντων έχουν σημασία (6 κατ' ανώτατο όριο).

5.4. F508A: έκταση για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής

Η έκταση την οποία αφορά η αίτηση.

Βλέπε την εισαγωγική παρατήρηση στον τίτλο 5 (στοιχεία σχετικά με τα προϊόντα).

Για τη θέση προϋπολογισμού 050404000000 (αγροτική ανάπτυξη στα νέα κράτη μέλη), το πεδίο αυτό ζητείται μόνο για τα μέτρα E, F και H.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

5.5. F508B: έκταση για την οποία πραγματοποιήθηκε η πληρωμή

Η έκταση στην οποία βασίστηκε η πληρωμή.

Για τη θέση προϋπολογισμού 050404000000 (αγροτική ανάπτυξη στα νέα κράτη μέλη), το πεδίο αυτό ζητείται μόνο για τα μέτρα E, F και H.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

5.6. F509A: έκταση που δηλώθηκε εσφαλμένα

Διαφορά μεταξύ δηλωθείσας και διαπιστωθείσας έκτασης. Η διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας και της μετρηθείσας έκτασης, με θετικό πρόσημο όταν η δηλωθείσα έκταση υπερβαίνει τη διαπιστωθείσα. Η διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας και της μετρηθείσας έκτασης, με αρνητικό πρόσημο όταν η δηλωθείσα έκταση είναι μικρότερη από τη μετρηθείσα.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

5.7. F510: κοινοτικός κανονισμός και αριθμός άρθρου

Για προϊόντα παρέμβασης απαιτείται το ειδικό νομοθετικό κείμενο που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

5.8. F511: ποσοστό ενίσχυσης ΕΓΤΕ (σε ευρώ) ανά μονάδα μέτρησης

Μόνον αν υπάρχει μεταβολή κατά τη διάρκεια του έτους ή περιόδου εμπορίας.

Απαιτούμενη μορφή: 9 ... 9.999999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

Η χρήση έξι δεκαδικών ενδέχεται να θεωρηθεί παράδοξη, ορισμένοι όμως κανονισμοί, όπως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 660/1999 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ ορίζουν την πριμοδότηση μέχρι και με πέντε δεκαδικά ψηφία, ακόμη και όταν αναφέρονται σε ευρώ. Για να καλυφθούν όλες οι περιπτώσεις, ο αριθμός των δεκαδικών αυξήθηκε σε έξι.

5.9. F515: ακαθάριστες παραδόσεις

«Ακαθάριστες παραδόσεις» είναι όλες οι διατιθέμενες ποσότητες γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων, όπως ορίζονται στο άρθρο 65 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, χωρίς διόρθωση της περιεκτικότητας σε λίπος.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.999 ή -99 ... 99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόντων έχουν σημασία (6 κατ' ανώτατο όριο).

5.10. F517: πραγματική περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες

Όπως προκύπτει από την εργαστηριακή ανάλυση. Εκφράζεται ως ποσοστό και όχι σε γραμμάρια ή χιλιόγραμμα.

Απαιτούμενη μορφή: 9 ... 9.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόντων έχουν σημασία (6 κατ' ανώτατο όριο).

(1) ΕΕ L 83 της 27.3.1999, σ. 10.

5.11. F518: διορθωμένες παραδόσεις

Η ποσότητα των παραδόσεων διορθωμένη για την περιεκτικότητα σε λιπαρά σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 595/2004 της Επιτροπής ⁽¹⁾.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.999 ή -99 ... 99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόντων έχουν σημασία (6 κατ' ανώτατο όριο).

5.12. F519: απευθείας πωλήσεις

Γάλα και ισοδύναμο γάλακτος όπως ορίζεται στο άρθρο 65 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.999 ή -99 ... 99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόντων έχουν σημασία (6 κατ' ανώτατο όριο).

5.13. F519B: παραδόσεις μετά τις διοικητικές διορθώσεις (εφόσον υφίστανται)

Γαλακτοκομικός τομέας: ως «διοικητικές διορθώσεις» νοούνται οι προσαρμογές που γίνονται από τον οργανισμό πληρωμών στις ποσότητες που έχουν δηλωθεί από τους αγοραστές. Οι αλλαγές αυτές πρέπει πάντα να αναφέρονται χωριστά από τις ποσότητες που δηλώνονται από τους αγοραστές. Οι διορθώσεις μπορεί να είναι θετικές ή αρνητικές. Η καθαρή μεταβολή πρέπει να εμφανίζεται συγκριτικά με την κατάσταση πριν από τη διόρθωση. Δεν προβλέπεται ότι οι κατ' αποκοπή διορθώσεις μπορούν να συμπεριληφθούν εδώ.

Οι διορθώσεις που οφείλονται σε επιτόπιους ελέγχους που απαιτούνται από το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 595/2004, πρέπει να εγγράφονται στα πεδία F600 έως F603.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.999 ή -99 ... 99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόντων έχουν σημασία (6 κατ' ανώτατο όριο).

5.14. F519C: απευθείας πωλήσεις μετά τις διοικητικές διορθώσεις (εφόσον υφίστανται)

Για τον ορισμό των διοικητικών διορθώσεων, βλέπε πεδίο F519B.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.999 ή -99 ... 99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόντων έχουν σημασία (6 κατ' ανώτατο όριο).

5.15. F520: ποσότητες παραδόσεων ανώτερες ή κατώτερες της ποσόστωσης

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.999 ή -99 ... 99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

5.16. F521: απευθείας πωλήσεις ανώτερες ή κατώτερες της ποσόστωσης

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.999 ή -99 ... 99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόντων έχουν σημασία (6 κατ' ανώτατο όριο).

5.17. F522: οφειλόμενη συμπληρωματική εισφορά

Για παραδόσεις ή απευθείας πωλήσεις [να γίνεται διάκριση με τον κωδικό του προϋπολογισμού (πεδίο F109)].

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.999 ή -99 ... 99.999, όπου το 9 αντιπροσωπεύει οποιονδήποτε αριθμό από το 0 έως το 9.

5.18. F523: οφειλόμενοι τόκοι για καθυστερημένη πληρωμή

Για παραδόσεις ή απευθείας πωλήσεις [να γίνεται διάκριση με τον κωδικό του προϋπολογισμού (πεδίο F109)].

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει οποιονδήποτε αριθμό από το 0 έως το 9.

⁽¹⁾ ΕΕ L 94 της 31.3.2004, σ. 22.

5.19. F531: ολικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος

Εκφράζεται σε %vol/hl.

Απαιτούμενη μορφή: 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

5.20. F532: φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος

Εκφράζεται σε % vol/hl.

Απαιτούμενη μορφή: 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

5.21. F533: ζώνη αμπελοκαλλιέργειας

Ζώνη αμπελοκαλλιέργειας όπως ορίζεται στο παράρτημα ΙΧ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Απαιτούμενη μορφή: να εκφραστεί με έναν από τους ακόλουθους κωδικούς: Α, Β, CΙ, CII, CIIIΑ, CIIIΒ.

6. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ

Η Επιτροπή πρέπει να γνωρίζει τον αριθμό των ελέγχων που έχουν διενεργηθεί και σε ποια έκταση οι έλεγχοι αυτοί οδήγησαν στην επιβολή κυρώσεων. Σε περίπτωση παρακράτησης ή ανάκτησης της προιμοδότησης, θα πρέπει να αναγράφονται η μηδενική πληρωμή και η ημερομηνία της απόφασης στο F108.

6.1. F600: επιτόπια επιθεώρηση

Οι «επιτόπιοι έλεγχοι» που αναφέρονται στο σημείο αυτό είναι αυτοί που αναφέρονται στους σχετικούς κανονισμούς ⁽²⁾. Οι έλεγχοι αυτοί περιλαμβάνουν επισκέψεις στο αγρόκτημα (κωδικός «F» ή κωδικός «C») με ή χωρίς συμπληρωματική τηλεπισκόπηση (κωδικός «T») καθώς και τους δειγματοληπτικούς υλικούς ελέγχους των εμπορευμάτων (κωδικός «G»), τους ελέγχους υποκατάστασης (κωδικός «S») και τους ειδικούς ελέγχους υποκατάστασης (κωδικός U) για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή.

Το πεδίο F601 χρειάζεται να συμπληρωθεί μόνον εφόσον στο πεδίο F600 αναφέρεται ότι πρόκειται για επιθεώρηση στην εκμετάλλευση ή για έλεγχο πολλαπλής συμμόρφωσης («F» ή «C»).

Το πεδίο F602 χρειάζεται να συμπληρωθεί μόνο εφόσον στο F600 αναφέρεται ότι πρόκειται για επιτόπιο έλεγχο («F», «C», «T», «G», «S» ή «U»).

Το πεδίο F602B χρειάζεται να συμπληρωθεί μόνο εφόσον ο υπολογισμός της οφειλόμενης συμπληρωματικής εισφοράς έχει αναθεωρηθεί.

Σε περίπτωση πολλαπλών επισκέψεων για το ίδιο μέτρο και στον ίδιο παραγωγό, απαιτείται μια μόνο αναφορά. Κάθε εγγραφή, είτε αφορά προκαταβολή, καταβολή υπολοίπου ή οτιδήποτε άλλο, η οποία συνδέεται με συγκεκριμένο έλεγχο, πρέπει να φέρει τον κατάλληλο κωδικό (βλέπε κατωτέρω) στο πεδίο F600.

Οι διοικητικοί έλεγχοι, κατά την έννοια των προαναφερθέντων κανονισμών (βλέπε υποσημείωση κατωτέρω), δεν πρέπει να αναφέρονται στο πεδίο F600. Δεν αναφέρονται σε κανένα πεδίο. Εντούτοις, οι επιβληθείσες κυρώσεις αναφέρονται στο F105, είτε προκύπτουν από διοικητικό είτε από επιτόπιο έλεγχο.

Απαιτούμενη μορφή: «N» = δεν έγινε επιθεώρηση, «F» = επιθεώρηση στην εκμετάλλευση, «C» = έλεγχοι πολλαπλής συμμόρφωσης, «T» = τηλεπισκόπηση, «G» = δειγματοληπτικός υλικός έλεγχος των εμπορευμάτων, «S» = έλεγχος υποκατάστασης και «U» = ειδικός έλεγχος υποκατάστασης.

Σε περίπτωση συνδυασμού επιθεώρησης στην εκμετάλλευση και ελέγχου πολλαπλής συμμόρφωσης ή/και επιθεώρησης με τηλεπισκόπηση, πρέπει να εμφανίζεται ένας από τους ακόλουθους κωδικούς «FT», «CT», «CF» ή «FTC».

⁽¹⁾ ΕΕ L 148 της 6.6.2008, σ. 1.

⁽²⁾ Άρθρα 12 και 27 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1975/2006 της Επιτροπής (αγροτική ανάπτυξη)
 Άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου (καθεστώς άμεσης στήριξης)
 Μέρος II, τίτλος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004 της Επιτροπής (καθεστώς άμεσης στήριξης)
 Άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2159/89 της Επιτροπής (καρποί με κέλυφος)
 Άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1621/1999 της Επιτροπής (σταφίδες)
 Άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 386/90 του Συμβουλίου (επιστροφές κατά την εξαγωγή)
 Άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2090/2002 της Επιτροπής (επιστροφές κατά την εξαγωγή).

6.2. F601: ημερομηνία επιθεώρησης

Το πεδίο αυτό πρέπει να συμπληρώνεται όταν στο πεδίο F600 αναφέρεται επιθεώρηση στην εκμετάλλευση ή έλεγχος πολλαπλής συμμόρφωσης («F» ή «C»). Η ημερομηνία επιθεώρησης δεν χρειάζεται για τους ελέγχους με τηλεπισκόπηση.

Απαιτούμενη μορφή: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

6.3. F602: μειωθείσα αίτηση

Εάν η αίτηση έχει μειωθεί κατά την επιθεώρηση θα πρέπει να αναφέρεται στο σημείο αυτό. Το πεδίο πρέπει να συμπληρώνεται όταν στο πεδίο F600 αναφέρεται επιτόπιος έλεγχος.

Απαιτούμενη μορφή: ναι = «Y» όχι = «N».

6.4. F602B: αναθεωρημένος υπολογισμός της οφειλόμενης συμπληρωματικής εισφοράς

Για παράδειγμα, ύστερα από επιτόπιο έλεγχο.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει οποιονδήποτε αριθμό από το 0 έως το 9.

6.5. F603: αιτία της μείωσης

Στην περίπτωση ύπαρξης πολλών λόγων, να αναφερθεί εκείνος που αιτιολογεί την επιβολή υψηλότερης κύρωσης. Το πεδίο αυτό πρέπει να συμπληρώνεται όταν η μείωση της αίτησης είναι αποτέλεσμα επιτόπιου ελέγχου.

Απαιτούμενη μορφή: να κωδικοποιηθεί· οι κωδικοί πρέπει να επεξηγούνται στη συνοδευτική επιστολή.

7. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΝΙΣΧΥΣΗΣ

Προκαταρκτική παρατήρηση

Η Επιτροπή πρέπει να γνωρίζει το αντίστοιχο ποσό (αξία μονάδας) για κάθε είδος δικαιώματος, όπως ορίζεται στον τίτλο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003.

Επιπλέον, η Επιτροπή πρέπει να γνωρίζει τα οικονομικά στοιχεία σχετικά με τα ποσά που δεν καταβλήθηκαν μετά από διοικητικούς ή επιτόπιους ελέγχους (ελέγχους ΟΣΔΕ).

7.1. F700: ποσό δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ

Ποσό δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ, δηλαδή το συνολικό ποσό που πρέπει να καταβληθεί σε σχέση με τα δικαιώματα ενίσχυσης, όπως ορίζεται στον τίτλο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 μετά τη διενέργεια των ελέγχων ΟΣΔΕ.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει οποιονδήποτε αριθμό από το 0 έως το 9.

7.2. F701: ποσό που δεν καταβλήθηκε σε ευρώ

Εάν το ποσό (F700) έχει μειωθεί κατόπιν διοικητικών ή επιτόπιων ελέγχων, τότε το ποσό που δεν καταβλήθηκε μετά τη διενέργεια διοικητικών ή επιτόπιων ελέγχων πρέπει να αναγράφεται εδώ.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει οποιονδήποτε αριθμό από το 0 έως το 9.

7.3. F702: έκταση για την οποία πραγματοποιήθηκε η πληρωμή

Για δικαιώματα ενίσχυσης με βάση την έκταση: Η έκταση στην οποία βασίστηκε η πληρωμή.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει οποιονδήποτε αριθμό από το 0 έως το 9.

Εάν μια πληρωμή απαρτίζεται από περισσότερα του ενός είδη δικαιώματος, τότε τα στοιχεία που ζητούνται βάσει των σημείων Α έως Ε πρέπει να συμπληρώνονται ανάλογα. Εάν ένα σημείο δεν έχει εφαρμογή, τότε στο σημείο αυτό αναγράφεται μηδενική τιμή.

Τα δικαιώματα ενίσχυσης που αναφέρονται παρακάτω είναι εκείνα που αναφέρονται στον τίτλο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003:

7.4. A. Δικαιώματα ενίσχυσης με βάση την έκταση (συνήθη δικαιώματα)

7.5. F703: αξία μονάδος του δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ

Η αξία μονάδος του δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ, όπως αναγράφεται στην αίτηση που κατατέθηκε.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.6. F703A: έκταση για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής

Η «ενεργός» έκταση την οποία αφορά η αίτηση ενίσχυσης: Για δικαιώματα ενίσχυσης με βάση την έκταση, αυτή είναι η «ενεργός» έκταση, δηλαδή η ανώτατη έκταση που υπόκειται σε ενίσχυση [βλέπε επίσης άρθρο 50 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 796/2004].

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.7. F703B: προσδιορισθείσα έκταση

Η έκταση που προσδιορίστηκε κατόπιν διοικητικών ή επιτόπιων ελέγχων.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.8. F703C: μη ευρεθείσα έκταση

Η διαφορά μεταξύ της «ενεργού» έκτασης που δηλώθηκε στην αίτηση ενίσχυσης και της έκτασης που διαπιστώθηκε κατόπιν διοικητικών ή επιτόπιων ελέγχων.

Η διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας και της μετρηθείσας έκτασης, με θετικό πρόσημο όταν η δηλωθείσα έκταση υπερβαίνει τη διαπιστωθείσα. Η διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας και της μετρηθείσας έκτασης, με αρνητικό πρόσημο όταν η δηλωθείσα έκταση είναι μικρότερη από τη μετρηθείσα.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.9. B. Δικαίωμα από παύση καλλιέργειας

7.10. F704: αξία μονάδος του δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ

Η αξία μονάδος του δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ, όπως αναγράφεται στην αίτηση που κατατέθηκε.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.11. F704A: έκταση για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής

Η «ενεργός» έκταση την οποία αφορά η αίτηση ενίσχυσης.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.12. F704B: προσδιορισθείσα έκταση

Η έκταση που προσδιορίστηκε κατόπιν διοικητικών ή επιτόπιων ελέγχων.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.13. F704C: μη ευρεθείσα έκταση

Η διαφορά μεταξύ της «ενεργού» έκτασης που δηλώθηκε στην αίτηση ενίσχυσης και της έκτασης που διαπιστώθηκε κατόπιν διοικητικών ή επιτόπιων ελέγχων.

Η διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας και της μετρηθείσας έκτασης, με θετικό πρόσημο όταν η δηλωθείσα έκταση υπερβαίνει τη διαπιστωθείσα. Η διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας και της μετρηθείσας έκτασης, με αρνητικό πρόσημο όταν η δηλωθείσα έκταση είναι μικρότερη από τη μετρηθείσα.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.14. Γ. Δικαιώματα για λειμώνες

7.15. **F705: αξία μονάδος του δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ**

Η αξία μονάδος του δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ, όπως αναγράφεται στην αίτηση που κατατέθηκε.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.16. **F705A: έκταση για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής**

Η «ενεργός» έκταση την οποία αφορά η αίτηση ενίσχυσης.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.17. **F705B: προσδιορισθείσα έκταση**

Η έκταση που προσδιορίστηκε κατόπιν διοικητικών ή επιτόπιων ελέγχων.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.18. **F705C: μη ευρεθείσα έκταση**

Η διαφορά μεταξύ της «ενεργού» έκτασης που δηλώθηκε στην αίτηση ενίσχυσης και της έκτασης που διαπιστώθηκε κατόπιν διοικητικών ή επιτόπιων ελέγχων.

Η διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας και της μετρηθείσας έκτασης, με θετικό πρόσημο όταν η δηλωθείσα έκταση υπερβαίνει τη διαπιστωθείσα. Η διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας και της μετρηθείσας έκτασης, με αρνητικό πρόσημο όταν η δηλωθείσα έκταση είναι μικρότερη από τη μετρηθείσα.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.19. Δ. Άλλα δικαιώματα, όπως εθνικό απόθεμα

7.20. **F706: αξία μονάδος του δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ**

Η αξία μονάδος του δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ, όπως αναγράφεται στην αίτηση που κατατέθηκε.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.21. **F706A: έκταση για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση πληρωμής**

Η «ενεργός» έκταση την οποία αφορά η αίτηση ενίσχυσης.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.22. **F706B: προσδιορισθείσα έκταση**

Η έκταση που προσδιορίστηκε κατόπιν διοικητικών ή επιτόπιων ελέγχων.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.23. **F706C: μη ευρεθείσα έκταση**

Η διαφορά μεταξύ της «ενεργού» έκτασης που δηλώθηκε στην αίτηση ενίσχυσης και της έκτασης που διαπιστώθηκε κατόπιν διοικητικών ή επιτόπιων ελέγχων.

Η διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας και της μετρηθείσας έκτασης, με θετικό πρόσημο όταν η δηλωθείσα έκταση υπερβαίνει τη διαπιστωθείσα. Η διαφορά μεταξύ της δηλωθείσας και της μετρηθείσας έκτασης, με αρνητικό πρόσημο όταν η δηλωθείσα έκταση είναι μικρότερη από τη μετρηθείσα.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.24. Ε. Δικαιώματα ενισχύσεων υποκείμενα σε ειδικές προϋποθέσεις

7.25. F707: αξία μονάδος του δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ

Η αξία μονάδος του δικαιώματος ενίσχυσης σε ευρώ, όπως αναγράφεται στην αίτηση που κατατέθηκε.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.26. F707A: αριθμός μονάδων ζωικού κεφαλαίου (ΜΖΚ) κατά την περίοδο αναφοράς

Ο αριθμός αυτός αντιπροσωπεύει τη γεωργική δραστηριότητα που ασκείται κατά την περίοδο αναφοράς και εκφράζεται σε ΜΖΚ, σύμφωνα με το άρθρο 49 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.27. F707B: αριθμός μονάδων ζωικού κεφαλαίου (ΜΖΚ) που δηλώθηκε

Στο πεδίο αυτό πρέπει να αναγράφεται ο ακριβής αριθμός των ΜΖΚ που δηλώθηκαν για το σχετικό ημερολογιακό έτος [άρθρο 49 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003].

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

7.28. F707C: αριθμός μονάδων ζωικού κεφαλαίου (ΜΖΚ) που προσδιορίστηκε

Ο αριθμός των ΜΖΚ που προσδιορίστηκε κατόπιν διοικητικών ή επιτόπιων ελέγχων που διενεργήθηκαν με σκοπό τον έλεγχο της συμμόρφωσης προς το άρθρο 49 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003.

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9.

8. ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΩΓΗ

8.1. F800: καθαρό βάρος/ποσότητα

Βλέπε την εισαγωγική παρατήρηση στον τίτλο 5 (στοιχεία σχετικά με τα προϊόντα).

Το βάρος ή η ποσότητα πρέπει να εκφράζονται στη μονάδα μέτρησης.

Στην περίπτωση μεταποιημένων προϊόντων (που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι ή μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων): η ποσότητα του συστατικού για το οποίο καταβάλλεται επιστροφή κατά την εξαγωγή. Αν ο κωδικός του προϊόντος (F500) περιλαμβάνει περισσότερα του ενός συστατικά επιλέξιμα για χρηματοδότηση (F804), τότε πρέπει να δηλωθούν χωριστά οι ποσότητες (F800) και τα αντίστοιχα ποσά (F106).

Απαιτούμενη μορφή: +99 ... 99.99 ή -99 ... 99.99, όπου το 9 αντιπροσωπεύει κάποιο ψηφίο μεταξύ 0 και 9. Με δυνατότητα αύξησης του αριθμού των δεκαδικών εφόντων έχουν σημασία (6 κατ' ανώτατο όριο).

8.2. F800B: μονάδα μέτρησης για το πεδίο F800

Απαιτούμενη μορφή: εκφράζεται με κωδικό ενός γράμματος, σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα:

Κωδικός	Έννοια
K	Χιλιόγραμμα
L	Λίτρο
P	Τεμάχιο

8.3. F801: αριθμός αίτησης (επιστροφές κατά την εξαγωγή: ΕΔΕ)

Όσο πιο λεπτομερής είναι ο της αριθμός αίτησης τόσο περισσότερο σημαντική καθίσταται η πληροφορία αυτή. Για παράδειγμα, μια προσθήκη στον αριθμό αίτησης, π.χ. του αριθμού του συστατικού, επιτρέπει τον ακριβέστερο προσδιορισμό των στοιχείων των επιστροφών κατά την εξαγωγή.

8.4. F802: τελωνείο που ασκεί τον τελωνειακό έλεγχο

Τα κράτη μέλη οφείλουν να χρησιμοποιούν τον κατάλογο των αρμόδιων τελωνείων για τις πράξεις κοινοτικής διαμετακόμισης [COL (1)]. Πρόκειται για τον κατάλογο των εγκεκριμένων τελωνείων για τις πράξεις κοινοτικής/κοινής διαμετακόμισης. Δεδομένου ότι ο κατάλογος αφορά τις «πράξεις διαμετακόμισης», δεν αποκλείεται να μην περιλαμβάνονται μερικά τελωνεία, αν και αυτό θα είναι η εξαίρεση. Στην περίπτωση αυτή, το κράτος μέλος αναφέρει την πλήρη ονομασία του τελωνείου.

Απαιτούμενη μορφή: Η μορφή του κώδικα COL συνίσταται σε δύο θέσεις για τη χώρα (κωδικός ISO του κράτους μέλους) και έναν κωδικό έξι χαρακτήρων για το τελωνείο. Για παράδειγμα «EE1000EE».

8.5. F802B: τελωνείο εξόδου

Αναφέρεται το τελωνείο το οποίο βεβαιώνει ότι τα προϊόντα, για τα οποία ζητήθηκε επιστροφή, εγκατέλειψαν το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας. Τα κράτη μέλη οφείλουν να χρησιμοποιούν τον κατάλογο των αρμόδιων τελωνείων για τις πράξεις κοινοτικής διαμετακόμισης [COL (1)]. Πρόκειται για τον κατάλογο των εγκεκριμένων τελωνείων για τις πράξεις κοινοτικής/κοινής διαμετακόμισης. Δεδομένου ότι ο κατάλογος αφορά τις «πράξεις διαμετακόμισης», δεν αποκλείεται να μην περιλαμβάνονται μερικά τελωνεία, αν και αυτό θα είναι η εξαίρεση. Στην περίπτωση αυτή, το κράτος μέλος αναφέρει την πλήρη ονομασία του τελωνείου.

Αποτελεί βασική πληροφορία για τους ελεγκτές, στο πλαίσιο της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 386/90 του Συμβουλίου (2) όσον αφορά τον «έλεγχο υποκατάστασης». Η πληροφορία είναι επίσης διαθέσιμη σε έγγραφο T5 ή ισοδύναμο έγγραφο.

Απαιτούμενη μορφή: Η μορφή του κώδικα COL συνίσταται σε δύο θέσεις για τη χώρα (κωδικός ISO του κράτους μέλους) και έναν κωδικό έξι χαρακτήρων για το τελωνείο. Για παράδειγμα «GB000392».

8.6. F804: κωδικός επιστροφής κατά την εξαγωγή

Στην περίπτωση μη μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων: ο 12ψήφιος κωδικός του προϊόντος, για το οποίο έχει καθοριστεί επιστροφή κατά την εξαγωγή.

Στην περίπτωση μεταποιημένων προϊόντων (που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα I ή μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων): ο (οι) κωδικός(-οι) ΣΟ του συστατικού(-ων) για το (τα) οποίο(-α) έχει καθοριστεί επιστροφή κατά την εξαγωγή. Στην περίπτωση αυτή, στο F500 πρέπει να αναφέρεται ο κωδικός του τελικού προϊόντος. Βλέπε επίσης επεξηγηματική σημείωση του F800 για τη διαδικασία που πρέπει να ακολουθείται όταν περισσότερα του ενός συστατικά του μεταποιημένου προϊόντος είναι επιλέξιμα για επιστροφή.

8.7. F805: κωδικός προορισμού

Απαιτούμενη μορφή: «XX», όπου X αντιπροσωπεύει ένα γράμμα μεταξύ Α και Ζ [κωδικοί της ονοματολογίας για χώρες και εδάφη για τις στατιστικές εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας. Βλέπε κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2020/2001 της Επιτροπής (3) και μεταγενέστερες τροποποιήσεις].

Για λόγους εναρμόνισης, τα κράτη μέλη πρέπει επίσης να χρησιμοποιούν την κατηγορία «διάφορα» (κωδικός Q*) της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών για τη στατιστική παρακολούθηση του εξωτερικού εμπορίου. Είναι γνωστό ότι η εν λόγω ονοματολογία δεν καλύπτει όλες τις ειδικές περιπτώσεις επιστροφών κατά την εξαγωγή, αλλά η Επιτροπή δεν απαιτεί λεπτομερή στοιχεία του είδους αυτού. Τα κράτη μέλη θα ευθυγραμμίσουν λοιπόν τους ειδικούς εθνικούς κωδικούς τους με τις ευρύτερες κατηγορίες της ονοματολογίας χωρών και εδαφών για τη στατιστική παρακολούθηση του εξωτερικού εμπορίου πριν από την αποστολή των στοιχείων στην Επιτροπή.

8.8. F808: ημερομηνία προκαθορισμού

Σε περίπτωση προκαθορισμού, η ημερομηνία κατά την οποία ισχύει ο συντελεστής της επιστροφής.

Απαιτούμενη μορφή: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

8.9. F809: τελευταία ημέρα ισχύος (προκαθορισμός)

Απαιτούμενη μορφή: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

8.10. F812: στοιχεία αναφοράς της προκήρυξης διαγωνισμού, εάν έχει εφαρμογή (προκαθορισμός)

Η διαδικασία του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1501/95 της Επιτροπής (4) ή ανάλογη διαδικασία που προβλέπεται για άλλους τομείς. Η Επιτροπή χρειάζεται τα στοιχεία αναφοράς της προκήρυξης του διαγωνισμού.

(1) http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds/csr/home_en.htm

(2) ΕΕ L 42 της 16.2.1990, σ. 6.

(3) ΕΕ L 273 της 16.10.2001, σ. 6.

(4) ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 7.

8.11. F814: ημερομηνία αποδοχής της δήλωσης πληρωμής (COM-7)

Για τον τομέα του βοείου κρέατος: εάν υπάρχει προχρηματοδότηση χρειάζεται μόνο το F814 (και επομένως όχι το F816 και το F816B)· εάν δεν υπάρχει προχρηματοδότηση χρειάζεται να συμπληρώνεται το F816 και το F816B (και επομένως όχι το F814).

Απαιτούμενη μορφή: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

8.12. F816: ημερομηνία αποδοχής της διασάφησης εξαγωγής

Ημερομηνία κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής ⁽¹⁾.

Απαιτούμενη μορφή: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

8.13. F816B: ημερομηνία εξαγωγής από το έδαφος της ΕΕ

Ημερομηνία εξαγωγής όπως αναγράφεται στη διασάφηση εξαγωγής ή στο T5. Βλέπε επίσης άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999.

Απαιτούμενη μορφή: «YYYYMMDD» (έτος με τέσσερις θέσεις, μήνας με δύο θέσεις, ημέρα με δύο θέσεις).

9. (ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ)

⁽¹⁾ ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Δομή των κωδικών του προϋπολογισμού του ΕΓΤΑΑ (F109)

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Η ονοματολογία του προϋπολογισμού προβλέπει μόνο ένα κονδύλιο για το ΕΓΤΑΑ: «05040501».

Δεδομένου ότι οι κωδικοί του προϋπολογισμού είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν μέχρι 15 αριθμούς, οι υπόλοιποι 7 αριθμοί μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την ταυτοποίηση των προγραμμάτων και των μέτρων. Τούτο θα καταστήσει δυνατή την παραβολή των στοιχείων που προέρχονται από διαφορετικές πηγές σχετικά με το οικονομικό έτος, τον οργανισμό πληρωμών, το μέτρο και το επίπεδο του προγράμματος.

1. ΔΟΜΗ ΚΩΔΙΚΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Οι κωδικοί του προϋπολογισμού πρέπει να έχουν την ακόλουθη δομή:

- οι πρώτοι 8 αριθμοί είναι σταθεροί: «05040501»,
- οι ακόλουθοι 3 αριθμοί προσδιορίζουν το μέτρο, σύμφωνα με τον επισυναπτόμενο κατάλογο,
- ο επόμενος αριθμός μπορεί να είναι ένας από τους ακόλουθους (αυξάνεται παράλληλα με την αύξηση του ποσοστού συγχρηματοδότησης):
 1. περιφέρεια εκτός των περιφερειών σύγκλισης
 2. περιφέρεια σύγκλισης
 3. άκρως απόκεντρη περιφέρεια
 4. ειλεούσια διαφοροποίηση
 5. συμπληρωματική συνεισφορά για την Πορτογαλία,
- ο επόμενος αριθμός αναφέρει 0 = Επιχειρησιακό πρόγραμμα ή 1 = Πρόγραμμα δικτύου,
- οι 2 τελευταίοι αριθμοί υποδεικνύουν το πρόγραμμα: επιτρέπεται η χρήση αριθμών από «01» έως «99».

2. ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

F109 = «050405011132001» σημαίνει: κονδύλιο του προϋπολογισμού «05040501» (ΕΓΤΑΑ), μέτρο «113» (πρόωρη συνταξιοδότηση), περιφέρεια σύγκλισης («2»), επιχειρησιακό πρόγραμμα («0») και πρόγραμμα «01».

3. ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΤΟΥ ΕΓΤΑΑ

ΑΞΟΝΑΣ 1: ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΑΣΟΚΟΜΙΑΣ

Κωδικός	Μέτρο
111	Δράσεις επαγγελματικής κατάρτισης και ενημέρωσης
112	Εγκατάσταση νέων γεωργών
113	Πρόωρη συνταξιοδότηση
114	Χρήση συμβουλευτικών υπηρεσιών
115	Σύσταση υπηρεσιών διαχείρισης, αντικατάστασης και παροχής συμβουλών
121	Εκσυγχρονισμός των γεωργικών εκμεταλλεύσεων
122	Βελτίωση της οικονομικής αξίας των δασών
123	Προστιθέμενη αξία στα γεωργικά και δασοκομικά προϊόντα
124	Συνεργασία για την ανάπτυξη νέων προϊόντων, επεξεργασιών και τεχνολογιών στον τομέα της γεωργίας και των τροφίμων καθώς και στον δασοκομικό τομέα
125	Υποδομή σχετική με την ανάπτυξη και την προσαρμογή της γεωργίας και της δασοκομίας
126	Αποκατάσταση του γεωργικού παραγωγικού δυναμικού που έχει πληγεί από φυσικές καταστροφές και λήψη των κατάλληλων μέτρων πρόληψης
131	Τήρηση των προτύπων που βασίζονται στην κοινοτική νομοθεσία
132	Συμμετοχή γεωργών σε προγράμματα για την ποιότητα τροφίμων
133	Δραστηριότητες ενημέρωσης και προώθησης
141	Γεωργία ημιαυτοσυντήρησης
142	Ομάδες παραγωγών
143	Παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών και υπηρεσιών γεωργικών εφαρμογών στη Βουλγαρία και Ρουμανία

ΑΞΟΝΑΣ 2: ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΥΠΑΙΘΡΟΥ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΓΗΣ

Κωδικός	Μέτρο
211	Ενισχύσεις λόγω φυσικών μειονεκτημάτων στους γεωργούς ορεινών περιοχών
212	Ενισχύσεις λόγω φυσικών μειονεκτημάτων στους γεωργούς περιοχών εκτός των ορεινών περιοχών
213	Ενισχύσεις Natura 2000 και ενισχύσεις που συνδέονται με την οδηγία 2000/60/ΕΚ (ΟΠΥ)
214	Γεωργοπεριβαλλοντικές ενισχύσεις
215	Ενισχύσεις για την καλή μεταχείριση των ζώων
216	Μη παραγωγικές επενδύσεις
221	Πρώτη δάσωση γεωργικής γης
222	Πρώτη εγκατάσταση γεωργοδασοκομικών συστημάτων σε γεωργική γη
223	Πρώτη δάσωση μη γεωργικής γης
224	Ενισχύσεις Natura 2000
225	Δασοπεριβαλλοντικές ενισχύσεις
226	Αποκατάσταση του δασοκομικού δυναμικού και καθιέρωση δράσεων πρόληψης
227	Μη παραγωγικές επενδύσεις

ΑΞΟΝΑΣ 3: ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΖΩΗΣ ΣΤΙΣ ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΚΑΙ ΕΝΘΑΡΡΥΝΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΦΟΡΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ

Κωδικός	Μέτρο
311	Διαφοροποίηση προς μη γεωργικές δραστηριότητες
312	Δημιουργία και ανάπτυξη επιχειρήσεων
313	Ενθάρρυνση τουριστικών δραστηριοτήτων
321	Βασικές υπηρεσίες για την οικονομία και τον αγροτικό πληθυσμό
322	Ανάπλαση και ανάπτυξη χωριών
323	Διατήρηση και αναβάθμιση της αγροτικής κληρονομιάς
331	Κατάρτιση και ενημέρωση
341	Απόκτηση δεξιοτήτων, προώθηση και εφαρμογή στρατηγικών τοπικής ανάπτυξης

ΑΞΟΝΑΣ 4: LEADER

Κωδικός	Μέτρο
411	Εφαρμογή στρατηγικών τοπικής ανάπτυξης. Ανταγωνιστικότητα
412	Εφαρμογή στρατηγικών τοπικής ανάπτυξης. Περιβάλλον/διαχείριση γης
413	Εφαρμογή στρατηγικών τοπικής ανάπτυξης. Ποιότητα ζωής/διαφοροποίηση
421	Υλοποίηση σχεδίων συνεργασίας
431	Λειτουργία της ομάδας τοπικής δράσης, απόκτηση δεξιοτήτων και ευαισθητοποίηση της περιοχής κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 59

ΑΞΟΝΑΣ 5: ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Κωδικός	Μέτρο
511	Τεχνική βοήθεια

ΑΞΟΝΑΣ 6: ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑ ΑΜΕΣΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Κωδικός	Μέτρο
611	Συμπλήρωμα άμεσων ενισχύσεων

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 942/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 2008

για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Époisses (ΠΟΠ)]

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο και κατ' εφαρμογή του άρθρου 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση της Γαλλίας για την έγκριση τροποποιήσεων των προδιαγραφών της προστατευόμενης ονομασίας προέλευσης «Époisses», η οποία καταχωρίστηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής ⁽²⁾.

- (2) Δεδομένου ότι οι εν λόγω τροποποιήσεις δεν είναι ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η Επιτροπή δημοσίευσε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την αίτηση τροποποιήσεων κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού ⁽³⁾. Καμία δήλωση ένστασης δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 και, συνεπώς, οι τροποποιήσεις πρέπει να εγκριθούν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται οι τροποποιήσεις των προδιαγραφών οι οποίες έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αφορούν την ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 148 της 21.6.1996, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 279 της 22.11.2007, σ. 19.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της συνθήκης:

Κλάση 1.3. Τυριά

ΓΑΛΛΙΑ

Époisses (ΠΟΠ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 943/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 2008

για την καταχώριση ορισμένων ονομασιών στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Presunto de Campo Maior e Elvas ή Paleta de Campo Maior e Elvas (ΠΓΕ), Presunto de Santana da Serra ή Paleta de Santana da Serra (ΠΓΕ), Slovenský oštiepok (ΠΓΕ)]

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο και κατ' εφαρμογή του άρθρου 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η αίτηση καταχώρισης της ονομασίας «Slovenský oštiepok» την οποία κατέθεσε η Σλοβακία και οι αιτήσεις καταχώρισης των ονομασιών «Presunto de Campo Maior e Elvas» ή «Paleta de Campo Maior e

Elvas» και «Presunto de Santana da Serra» ή «Paleta de Santana da Serra» τις οποίες κατέθεσε η Πορτογαλία έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.

- (2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή δήλωση ένστασης, βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, οι ονομασίες αυτές πρέπει να καταχωρισθούν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζονται οι ονομασίες που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ C 308 της 19.12.2007, σ. 18 (Presunto de Santana da Serra ή Paleta de Santana da Serra), ΕΕ C 308 της 19.12.2007, σ. 23 (Presunto de Campo Maior e Elvas ή Paleta de Campo Maior e Elvas), ΕΕ C 308 της 19.12.2007, σ. 28 (Slovenský oštiepok).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση που απαριθμούνται στο παράρτημα I της συνθήκης:

Κλάση 1.2. Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.)

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Presunto de Campo Maior e Elvas ή Paleta de Campo Maior e Elvas (ΠΓΕ)

Presunto de Santana da Serra ή Paleta de Santana da Serra (ΠΓΕ)

Κλάση 1.3. Τυριά

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Slovenský oštiepok (ΠΓΕ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 944/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 2008

για την καταχώριση ορισμένων ονομασιών στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Salame S. Angelo (ΠΓΕ), Chouriço Azedo de Vinhais ή Azedo de Vinhais ή Chouriço de Pão de Vinhais (ΠΓΕ), Presunto do Alentejo ή Paleta do Alentejo (ΠΟΠ)]

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο και κατ' εφαρμογή του άρθρου 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η αίτηση καταχώρισης της ονομασίας «Salame S. Angelo» την οποία κατέθεσε η Ιταλία και οι αιτήσεις καταχώρισης των ονομασιών «Chouriço Azedo de Vinhais» ή «Azedo de Vinhais» ή «Chouriço de Pão de

Vinhais» και « Presunto do Alentejo » ή « Paleta do Alentejo » τις οποίες κατέθεσε η Πορτογαλία έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.

- (2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή δήλωση ένστασης βάσει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, οι ονομασίες αυτές πρέπει να καταχωρισθούν,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζονται οι ονομασίες που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ C 289 της 1.12.2007, σ. 32 (Salame S. Angelo), ΕΕ C 289 της 1.12.2007, σ. 29 (Chouriço Azedo de Vinhais ή Azedo de Vinhais ή Chouriço de Pão de Vinhais), ΕΕ C 300 της 12.12.2007, σ. 38 (Presunto do Alentejo ή Paleta do Alentejo).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Γεωργικά προϊόντα προοριζόμενα για ανθρώπινη κατανάλωση που απαριθμούνται στο παράρτημα I της συνθήκης:

Κλάση 1.2. Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά, κ.λπ.)

ΙΤΑΛΙΑ

Salame S. Angelo (ΠΓΕ)

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Chouriço Azedo de Vinhais ή Azedo de Vinhais ή Chouriço de Pão de Vinhais (ΠΓΕ)

Presunto do Alentejo ή Paleta do Alentejo (ΠΟΠ)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 945/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 2008

σχετικά με τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης για την περίοδο 2008/09

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 143 σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, προβλέπει ότι οι τιμές cif κατά την εισαγωγή λευκής ζάχαρης και ακατέργαστης ζάχαρης θεωρούνται «αντιπροσωπευτικές τιμές». Οι τιμές αυτές εννοείται ότι καθορίζονται για τον ποιοτικό τύπο που ορίζεται στο παράρτημα IV σημεία II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.
- (2) Για τον καθορισμό των εν λόγω αντιπροσωπευτικών τιμών, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όλες οι πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 24 του εν λόγω κανονισμού.
- (3) Για την αναπροσαρμογή της τιμής που δεν αφορά τον ποιοτικό τύπο, πρέπει, όσον αφορά τη λευκή ζάχαρη, να εφαρ-

μίζονται στις προσφορές που επιλέγονται οι αυξήσεις ή οι μειώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 26 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006. Όσον αφορά την ακατέργαστη ζάχαρη, πρέπει να εφαρμόζεται η μέθοδος των διορθωτικών συντελεστών που ορίζεται στο στοιχείο β) της εν λόγω παραγράφου.

- (4) Όταν υπάρχει διαφορά μεταξύ της τιμής ενεργοποίησης για το εν λόγω προϊόν και της αντιπροσωπευτικής τιμής, πρέπει να καθορίζονται πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί εάν τηρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006.
- (5) Κρίνεται σκόπιμο να καθορίζονται οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα, σύμφωνα με το άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης της κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αντιπροσωπευτικές τιμές και πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί για τη λευκή ζάχαρη, την ακατέργαστη ζάχαρη και τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 1702 90 99 που εφαρμόζονται από την 1η Οκτωβρίου 2008

(EUR)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό της αντιπροσωπευτικής τιμής για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του πρόσθετου δασμού για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 10 ⁽¹⁾	24,35	4,12
1701 11 90 ⁽¹⁾	24,35	9,36
1701 12 10 ⁽¹⁾	24,35	3,93
1701 12 90 ⁽¹⁾	24,35	8,93
1701 91 00 ⁽²⁾	26,72	11,87
1701 99 10 ⁽²⁾	26,72	7,35
1701 99 90 ⁽²⁾	26,72	7,35
1702 90 99 ⁽³⁾	0,27	0,38

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο, όπως ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ.1).

⁽²⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο, όπως ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 946/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 2008

για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για τη μελάσα στον τομέα της ζάχαρης, που εφαρμόζονται από την 1η Οκτωβρίου 2008

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 143 σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006 για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, προβλέπει ότι η τιμή cif κατά την εισαγωγή μελάσας θεωρείται «αντιπροσωπευτική τιμή». Η τιμή αυτή εννοείται ότι καθορίζεται για τον ποιοτικό τύπο που ορίζεται στο άρθρο 27 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006.
- (2) Για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών, πρέπει να ληφθούν υπόψη όλες οι πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 30 του εν λόγω κανονισμού και, ενδεχομένως, ο καθορισμός αυτός μπορεί να πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τη μέθοδο που προβλέπεται στο άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006.
- (3) Για την προσαρμογή της τιμής που δεν αφορά τον ποιοτικό τύπο, πρέπει, ανάλογα με την ποιότητα της προσφερόμενης

μελάσας, να αυξηθούν ή να μειωθούν οι τιμές κατ' εφαρμογή του άρθρου 32 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006.

- (4) Εφόσον υπάρχει διαφορά μεταξύ της τιμής ενεργοποίησης για το εν λόγω προϊόν και της αντιπροσωπευτικής τιμής, πρέπει να καθοριστούν πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006. Σε περίπτωση αναστολής των δασμών κατά την εισαγωγή, κατ' εφαρμογή του άρθρου 40 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, πρέπει να καθοριστούν ιδιαίτερα ποσά γι' αυτούς τους δασμούς.
- (5) Πρέπει να καθοριστούν οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί για τα εν λόγω προϊόντα σύμφωνα με το άρθρο 34 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης της κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 34 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αντιπροσωπευτικές τιμές και ποσά των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών για τη μελάσα στον τομέα της ζάχαρης που εφαρμόζονται από την 1η Οκτωβρίου 2008

(σε ευρώ)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό της αντιπροσωπευτικής τιμής για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του πρόσθετου δασμού για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό του δασμού που πρέπει να εφαρμόζεται λόγω της εισαγωγής σε περίπτωση αναστολής, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 40 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006 για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος ⁽¹⁾
1703 10 00 ⁽²⁾	9,06	—	0
1703 90 00 ⁽²⁾	13,39	—	0

⁽¹⁾ Το ποσό αυτό, σύμφωνα με το άρθρο 40 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, αντικαθιστά το δασμό του κοινού δασμολογίου που αφορά τα προϊόντα αυτά.

⁽²⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο άρθρο 27 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 947/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 2008

σχετικά με την αναστολή των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη που εξάγονται σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 32 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 προβλέπει ότι η διαφορά μεταξύ των τιμών στην παγκόσμια αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην κοινοτική αγορά μπορεί να καλυφθεί με επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Λαμβανομένων υπόψη της κατάστασης που επικρατεί, επί του παρόντος, στην αγορά στον τομέα της ζάχαρης, καθώς και των προοπτικών εξέλιξης της διαθέσιμης ποσότητας και της ζήτησης στην κοινοτική αγορά, κρίνεται σκόπιμο να μη χορηγηθούν επιστροφές κατά την εξαγωγή για τα συγκεκριμένα προϊόντα.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Δεν χορηγείται επιστροφή για τα ακόλουθα προϊόντα:

1701 11 90 9100

1701 11 90 9910

1701 12 90 9100

1701 12 90 9910

1701 91 00 9000

1701 99 10 9100

1701 99 10 9910

1701 99 10 9950

1701 99 90 9100.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 26 Σεπτεμβρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 948/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 2008

για την αναστολή των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα ζάχαρης που εξαγονται σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 32 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 προβλέπει ότι η διαφορά μεταξύ των τιμών στην παγκόσμια αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία γ), δ) και ζ) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην κοινοτική αγορά μπορεί να καλυφθεί με επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Λαμβανομένων υπόψη της κατάστασης που επικρατεί, επί του παρόντος, στην αγορά στον τομέα της ζάχαρης, καθώς και των προοπτικών εξέλιξης της διαθέσιμης ποσότητας και της ζήτησης στην κοινοτική αγορά, κρίνεται σκόπιμο να μη χορηγηθούν επιστροφές κατά την εξαγωγή για τα συγκεκριμένα προϊόντα.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Δεν χορηγείται επιστροφή για τα ακόλουθα προϊόντα:

1702 40 10 9100

1702 60 10 9000

1702 60 95 9000

1702 90 30 9000

1702 90 71 9000

1702 90 95 9100

1702 90 95 9900

2106 90 30 9000

2106 90 59 9000.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Εφαρμόζεται από τις 26 Σεπτεμβρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης⁽¹⁾ ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 949/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 2008

για τον καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 900/2007

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο και το άρθρο 33 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 900/2007 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 2007, περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης για την περίοδο εμπορίας 2007/2008 ⁽²⁾, επιβάλλει την προκήρυξη επιμέρους δημοπρασιών.

- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 900/2007 και κατόπιν εξέτασης των προσφορών που υποβλήθηκαν για την επιμέρους δημοπρασία που λήγει στις 25 Σεπτεμβρίου 2008, είναι σκόπιμο να καθορισθεί το μέγιστο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή για τη συγκεκριμένη επιμέρους δημοπρασία.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την επιμέρους δημοπρασία που λήγει στις 25 Σεπτεμβρίου 2008, το μέγιστο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή για το προϊόν που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 900/2007 ανέρχεται σε 23,903 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Σεπτεμβρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Jean-Luc DEMARTY
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 196 της 28.7.2007, σ. 26.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 950/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 2008

σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίχθηκαν για την υποπερίοδο του Σεπτεμβρίου 2008 με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 327/98

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 327/98 της Επιτροπής, της 10ης Φεβρουαρίου 1998, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής ρυζιού και θραυσμάτων ρυζιού ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 327/98 άνοιξε ορισμένες δασμολογικές ποσοστώσεις εισαγωγής ρυζιού και θραυσμάτων ρυζιού και καθόρισε τον τρόπο διαχείρισης των ποσοστώσεων αυτών που κατανέμονται ανά χώρα καταγωγής και υποδιαιρούνται σε πολλές υποπεριόδους σύμφωνα με το παράρτημα ΙΧ του εν λόγω κανονισμού και με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 60/2008 της Επιτροπής ⁽⁴⁾ [ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 60/2008 άνοιξε μια ειδική υποπερίοδο τον Φεβρουάριο 2008 για τη δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής λευκασμένου και ημιλευκασμένου ρυζιού καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής].

(2) Η υποπερίοδος του μηνός Σεπτεμβρίου είναι η τρίτη υποπερίοδος για τις ποσοστώσεις ρυζιού που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ)

αριθ. 327/98 και η τέταρτη υποπερίοδος για τις ποσοστώσεις ρυζιού καταγωγής Ταϊλάνδης, Αυστραλίας και άλλων χωρών καταγωγής εκτός Ταϊλάνδης, Αυστραλίας και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής που προβλέπονται στο στοιχείο α) της εν λόγω παραγράφου και η πέμπτη υποπερίοδος για την ποσόστωση ρυζιού καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής που προβλέπεται στο στοιχείο α) της εν λόγω παραγράφου.

(3) Από την κοινοποίηση βάσει του άρθρου 8 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98 προκύπτει ότι για τις ποσοστώσεις που φέρουν τους αύξοντες αριθμούς 09.4116 — 09.4117 — 09.4168, οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά τις δέκα πρώτες εργάσιμες ημέρες του μηνός Σεπτεμβρίου 2008, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, αφορούν ποσότητα η οποία υπερβαίνει τη διαθέσιμη ποσότητα. Ως εκ τούτου, πρέπει να προσδιοριστεί σε ποιο βαθμό μπορούν να εκδοθούν τα πιστοποιητικά εισαγωγής, με τον καθορισμό συντελεστή κατανομής που πρέπει να εφαρμόζεται στις αιτούμενες ποσότητες για τις σχετικές ποσοστώσεις.

(4) Από την προαναφερόμενη κοινοποίηση προκύπτει επίσης ότι για τις ποσοστώσεις που φέρουν τους αύξοντες αριθμούς 09.4127 — 09.4128 — 09.4129 — 09.4112, οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά τις δέκα πρώτες εργάσιμες ημέρες του μηνός Σεπτεμβρίου 2008, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98, αφορούν ποσότητα κατώτερη ή ίση με τη διαθέσιμη ποσότητα.

(5) Οι ποσότητες που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για την υποπερίοδο του Σεπτεμβρίου των ποσοστώσεων που φέρουν τους αύξοντες αριθμούς 09.4127 — 09.4129 — 09.4130 μεταφέρονται στην ποσόστωση που φέρει τον αύξοντα αριθμό 09.4138 για την επόμενη υποπερίοδο ποσόστωσης σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98.

(6) Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να καθοριστούν για τις ποσοστώσεις που φέρουν τους αύξοντες αριθμούς 09.4138 και 09.4168 οι συνολικές διαθέσιμες ποσότητες για την επόμενη υποπερίοδο των ποσοστώσεων σύμφωνα με το άρθρο 5 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98,

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ L 37 της 11.2.1998, σ. 5.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 22 της 25.1.2008, σ. 6.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού στο πλαίσιο των ποσοτώσεων που φέρουν τους αύξοντες αριθμούς 09.4116 — 09.4117 — 09.4119 — 09.4168 που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 327/98, οι οποίες υποβλήθηκαν κατά τις δέκα πρώτες εργάσιμες ημέρες του μηνός Σεπτεμβρίου 2008, εκδίδονται πιστοποιητικά για τις αιτούμενες ποσότητες στις οποίες εφαρμόζονται οι συντελεστές κατανομής που καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. Οι συνολικές διαθέσιμες ποσότητες, στο πλαίσιο των ποσοτώσεων που φέρουν τους αύξοντες αριθμούς 09.4138 και 09.4168, που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 327/98 για την επόμενη υποπερίοδο ποσότωσης, καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Jean-Luc DEMARTY
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσότητες που κατανέμονται για την υποπερίοδο του μηνός Σεπτεμβρίου 2008 και συνολικές διαθέσιμες ποσότητες για την επόμενη υποπερίοδο, κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98

α) Ποσόστωση λευκασμένου ή ημιλευκασμένου ρυζιού του κωδικού ΣΟ 1006 30 που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98:

Καταγωγή	Αύξων αριθμός	Συντελεστής κατανομής για την υποπερίοδο του μηνός Σεπτεμβρίου 2008	Συνολικές διαθέσιμες ποσότητες για την υποπερίοδο του μηνός Οκτωβρίου 2008 (σε kg)
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	09.4127	— ⁽¹⁾	
Ταϊλάνδη	09.4128	— ⁽¹⁾	
Αυστραλία	09.4129	— ⁽¹⁾	
Άλλες χώρες καταγωγής	09.4130	— ⁽²⁾	
Όλες οι χώρες	09.4138		589 630

β) Δασμολογική ποσόστωση λευκασμένου ή ημιλευκασμένου ρυζιού του κωδικού ΣΟ 1006 30 που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98:

Καταγωγή	Αύξων αριθμός	Συντελεστής κατανομής για την υποπερίοδο του μηνός Σεπτεμβρίου 2008
Ταϊλάνδη	09.4112	— ⁽¹⁾
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	09.4116	50 %
Ινδία	09.4117	2,214916 %
Πακιστάν	09.4118	— ⁽²⁾
Άλλες χώρες καταγωγής	09.4119	2,041132 %
Όλες οι χώρες	09.4166	— ⁽²⁾

γ) Δασμολογική ποσόστωση θραυσμάτων ρυζιού του κωδικού ΣΟ 1006 40 που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98:

Καταγωγή	Αύξων αριθμός	Συντελεστής κατανομής για την υποπερίοδο του μηνός Σεπτεμβρίου 2008	Συνολικές διαθέσιμες ποσότητες για την υποπερίοδο του μηνός Οκτωβρίου 2008 (σε kg)
Όλες οι χώρες	09.4168	1,45509 %	0

⁽¹⁾ Οι αιτήσεις αφορούν ποσότητες κατώτερες ή ίσες με τις διαθέσιμες ποσότητες: γίνονται, άρα, αποδεκτές όλες οι αιτήσεις.

⁽²⁾ Δεν υπάρχουν πλέον διαθέσιμες ποσότητες για την εν λόγω υποπερίοδο.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 951/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 2008

περί καθορισμού των ποσοστών των επιστροφών για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης
εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφος 2 στοιχείο α) και παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 32 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 προβλέπει ότι, η διαφορά μεταξύ των τιμών στην παγκόσμια αγορά των προϊόντων που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία β), γ), δ) και ζ) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών στην Κοινότητα είναι δυνατόν να καλυφθεί με τη χορήγηση επιστροφής κατά την εξαγωγή, όταν τα προϊόντα εξαγονται υπό τη μορφή εμπορευμάτων που απαριθμούνται στο παράρτημα VII του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2005, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93, όσον αφορά το σύστημα επιστροφών κατά την εξαγωγή και των κριτηρίων καθορισμού του ύψους τους, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της συνθήκης ⁽²⁾, προσδιορίζει τα προϊόντα για τα οποία πρέπει να καθοριστεί ποσοστό επιστροφής που πρέπει να εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή τους υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005, το ποσοστό της επιστροφής, ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός από τα εν λόγω βασικά προϊόντα, καθορίζεται για χρονικό διάστημα της ίδιας διάρκειας με εκείνο που ισχύει για τον καθορισμό των επιστροφών οι οποίες εφαρμόζονται για τα ίδια αυτά προϊόντα όταν εξαγονται ως έχουν.
- (4) Το άρθρο 32 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006, ορίζει ότι η επιστροφή που χορηγείται κατά την εξαγωγή προϊόντος ενσωματωμένου σε εμπόρευμα δεν μπορεί να είναι ανώτερη από την επιστροφή που χορηγείται για το ίδιο προϊόν, όταν εξαγεται ως έχει.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα ποσοστά των επιστροφών για τα βασικά προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 και στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 και εξαγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που απαριθμούνται στο παράρτημα VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Σεπτεμβρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή

Heinz ZOUREK

Γενικός Διευθυντής Επιχειρήσεων και Βιομηχανίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 172 της 5.7.2005, σ. 24.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσοστά επιστροφών που εφαρμόζονται από την 26η Σεπτεμβρίου 2008 για ορισμένα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της συνθήκης ⁽¹⁾

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Ποσοστά επιστροφών σε EUR/100 kg	
		Σε περιπτώσεις προκαθορισμού	Λοιπές
1701 99 10	Λευκή ζάχαρη	—	—

⁽¹⁾ Τα ποσοστά που παρατίθενται στο παρόν παράρτημα δεν εφαρμόζονται για τις εξαγωγές σε

α) τρίτες χώρες: Ανδόρα, Λιχτενστάιν, Αγία Έδρα (Πόλη του Βατικανού), Κροατία, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Σερβία, Κοσόβου (*), Μαυροβούνιο, Αλβανία και Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, και για τα προϊόντα που απαριθμούνται στους πίνακες I και II του πρωτοκόλλου αριθ. 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, της 22ας Ιουλίου 1972, τα οποία εξαγονται στην Ελβετική Συνομοσπονδία·

β) επικράτειες των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που δεν συμπεριλαμβάνονται στην τελωνειακή επικράτεια της Κοινότητας: οι Νήσοι Φερόες, η Γροιλανδία, η νήσος Helgoland, Θέουτα, Μελίλια, οι κοινότητες Livigno και Campione d'Italia και οι περιοχές της Κυπριακής Δημοκρατίας στις οποίες η κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας δεν ασκεί ουσιαστικό έλεγχο·

γ) ευρωπαϊκά εδάφη, για τις εξωτερικές σχέσεις των οποίων υπεύθυνο είναι ένα κράτος μέλος, που δεν συμπεριλαμβάνονται στην τελωνειακή επικράτεια της Κοινότητας: Γιβραλτάρ.

(*) Όπως ορίζεται στο ψήφισμα 1244 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών της 10ης Ιουνίου 1999.

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Σεπτεμβρίου 2008

σχετικά με τη μη καταχώριση του βρωμιούχου μεθύλιου στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου και την ανάκληση των εγκρίσεων για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν αυτή την ουσία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2008) 5076]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2008/753/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ προβλέπει ότι ένα κράτος μέλος μπορεί, επί περιοδο δώδεκα ετών από την ημερομηνία κοινοποίησης της εν λόγω οδηγίας, να εγκρίνει τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν δραστικές ουσίες που δεν αναφέρονται στο παράρτημα I της εν λόγω οδηγίας και τα οποία διατίθενται ήδη στην αγορά δύο έτη μετά την ημερομηνία κοινοποίησης, ενώ παράλληλα οι εν λόγω ουσίες εξετάζονται σταδιακά στο πλαίσιο σχετικού προγράμματος εργασίας.
- (2) Οι κανονισμοί της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 451/2000⁽²⁾ και (ΕΚ) αριθ. 1490/2002⁽³⁾ καθορίζουν λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του τρίτου σταδίου του προγράμματος εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ και θεσπίζουν κατάλογο δραστικών ουσιών που πρέπει να αξιολογηθούν με σκοπό την ενδεχόμενη καταχώρισή τους στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Ο εν λόγω κατάλογος περιλαμβάνει το βρωμιούχο μεθύλιο.

- (3) Για το βρωμιούχο μεθύλιο εκτιμήθηκαν οι επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον, σύμφωνα με τις διατάξεις που θεσπίζονται στους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 451/2000 και (ΕΚ) αριθ. 1490/2002, για μια σειρά χρήσεων που προτάθηκαν από τον κοινοποιούντα. Επιπλέον, οι εν λόγω κανονισμοί ορίζουν τα κράτη μέλη εισηγητές που πρέπει να υποβάλουν τις σχετικές εκθέσεις αξιολόγησης και συστάσεις στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (ΕΑΑΤ) σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 451/2000. Για το βρωμιούχο μεθύλιο, κράτος μέλος εισηγητής ορίστηκε το Ηνωμένο Βασίλειο και όλες οι σχετικές πληροφορίες υποβλήθηκαν στις 17 Οκτωβρίου 2005.

- (4) Η Επιτροπή εξέτασε το βρωμιούχο μεθύλιο σύμφωνα με το άρθρο 11α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1490/2002. Σχέδιο έκθεσης ανασκόπησης εξετάστηκε από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και οριστικοποιήθηκε στις 20 Μαΐου 2008 υπό τη μορφή έκθεσης ανασκόπησης της Επιτροπής.

- (5) Κατά την εξέταση της εν λόγω δραστικής ουσίας από την επιτροπή, αφού ελήφθησαν υπόψη τα σχόλια των κρατών μελών, εξήχθη το συμπέρασμα ότι υπάρχουν σαφείς ενδείξεις ότι ενδέχεται η ουσία αυτή να έχει επιβλαβείς επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία, και ιδίως στους παρειαυτοσκομικούς, επειδή η έκθεση είναι μεγαλύτερη από το 100 % του αποδεκτού επιπέδου έκθεσης των χειριστών (ΑΕΕΧ), και στους καταναλωτές, επειδή η έκθεση είναι μεγαλύτερη από το 100 % της αποδεκτής ημερήσιας πρόσληψης (ΑΗΠ) και της δόσης αναφοράς οξείας έκθεσης (ΔΑΟΕ). Επιπλέον, άλλες αιτίες ανησυχίας, που εντοπίστηκαν από το κράτος μέλος εισηγητή στην έκθεση αξιολόγησής του, περιλαμβάνονται στην έκθεση ανασκόπησης για την ουσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 55 της 29.2.2000, σ. 25.

⁽³⁾ ΕΕ L 224 της 21.8.2002, σ. 23.

- (6) Η Επιτροπή κάλεσε τον κοινοποιούντα να υποβάλει τα σχόλια του σχετικά με τα αποτελέσματα της εξέτασης του βρωμιούχου μεθύλιου και σχετικά με την πρόθεσή του ή μη να στηρίξει περαιτέρω την ουσία. Ο κοινοποιών υπέβαλε τα σχόλιά του, τα οποία εξετάστηκαν προσεκτικά. Ωστόσο, παρά τα επιχειρήματα που προέβαλε ο κοινοποιών, οι εντοπισθείσες αιτίες ανησυχίας δεν μπόρεσαν να απαλειφθούν και οι αξιολογήσεις που διενεργήθηκαν με βάση τις υποβληθείσες πληροφορίες δεν απέδειξαν ότι είναι δυνατόν, υπό τις προτεινόμενες συνθήκες χρήσης, τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν βρωμιούχο μεθύλιο να πληρούν γενικά τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.
- (7) Επομένως, το βρωμιούχο μεθύλιο δεν πρέπει να καταχωριστεί στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.
- (8) Πρέπει να ληφθούν μέτρα για να εξασφαλιστεί ότι οι υπάρχουσες εγκρίσεις για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν βρωμιούχο μεθύλιο θα ανακληθούν εντός καθορισμένης προθεσμίας και δεν θα ανανεωθούν, ούτε θα χορηγηθούν νέες εγκρίσεις για τέτοιου είδους προϊόντα.
- (9) Τυχόν περίοδος χάριτος που χορηγείται από κράτος μέλος για απόσυρση προς καταστροφή, αποθήκευση, διάθεση στην αγορά και χρησιμοποίηση των υφιστάμενων αποθεμάτων φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν βρωμιούχο μεθύλιο θα πρέπει να περιορίζεται σε δώδεκα μήνες, ώστε να επιτραπεί η χρησιμοποίηση των υφιστάμενων αποθεμάτων για μία ακόμη καλλιεργητική περίοδο και να εξασφαλιστεί έτσι ότι τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν βρωμιούχο μεθύλιο θα παραμείνουν διαθέσιμα για 18 μήνες από την έκδοση της παρούσας απόφασης.
- (10) Η παρούσα απόφαση δεν προδικάζει την υποβολή αίτησης για το βρωμιούχο μεθύλιο σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ και με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 33/2008 της Επιτροπής, της 17ης Ιανουαρίου 2008, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά την καθιέρωση συνήθους και ταχείας διαδικασίας εκτίμησης των δραστικών ουσιών που συμπεριλαμβάνονταν στο πρόγραμμα εργασίας το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 8 παρά-

γραφος 2 της εν λόγω οδηγίας, αλλά δεν έχουν περιληφθεί στο παράρτημα I⁽¹⁾, με σκοπό την πιθανή καταχώρισή της στο παράρτημα I.

- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το βρωμιούχο μεθύλιο δεν καταχωρίζεται ως δραστική ουσία στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι:

- α) οι εγκρίσεις φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν βρωμιούχο μεθύλιο ανακαλούνται έως τις 18 Μαρτίου 2009·
- β) από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας απόφασης δεν χορηγούνται ούτε ανανεώνονται εγκρίσεις για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν βρωμιούχο μεθύλιο.

Άρθρο 3

Τυχόν περίοδος χάριτος την οποία παραχωρούν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 6 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ είναι όσο το δυνατόν συντομότερη και εκπνέει το αργότερο στις 18 Μαρτίου 2010.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Ανδρούλλα ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 15 της 18.1.2008, σ. 5.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Σεπτεμβρίου 2008

σχετικά με τη μη καταχώριση της ουσίας dichlobenil στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου και την ανάκληση των εγκρίσεων φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την εν λόγω ουσία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2008) 5077]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2008/754/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ προβλέπει ότι ένα κράτος μέλος μπορεί, επί περίοδο 12 ετών από την ημερομηνία κοινοποίησης της εν λόγω οδηγίας, να εγκρίνει τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων τα οποία περιέχουν δραστικές ουσίες που δεν αναφέρονται στο παράρτημα I της εν λόγω οδηγίας και τα οποία διατίθενται ήδη στην αγορά δύο έτη μετά την ημερομηνία κοινοποίησης, ενώ παράλληλα οι εν λόγω ουσίες εξετάζονται σταδιακά στο πλαίσιο προγράμματος εργασίας.

(2) Οι κανονισμοί της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 451/2000⁽²⁾ και (ΕΚ) αριθ. 1490/2002⁽³⁾ καθορίζουν λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του τρίτου σταδίου του προγράμματος εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ και θεσπίζουν κατάλογο δραστικών ουσιών που πρέπει να αξιολογηθούν με σκοπό την ενδεχόμενη καταχώρισή τους στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Ο εν λόγω κατάλογος περιλαμβάνει την ουσία dichlobenil.

(3) Για την ουσία dichlobenil εκτιμήθηκαν οι επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον σύμφωνα με τις διατάξεις που θεσπίζονται στους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 451/2000 και (ΕΚ) αριθ. 1490/2002 για μια σειρά χρήσεων που προτάθηκαν από τον κοινοποιούντα. Επιπλέον, οι εν λόγω κανονισμοί ορίζουν τα κράτη μέλη-εισηγητές που πρέπει να υποβάλουν τις σχετικές εκθέσεις αξιολόγησης και συστάσεις στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (ΕΑΑΤ) σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 451/2000. Για την ουσία dichlobenil κράτος μέλος-εισηγητής ορίστηκαν οι Κάτω Χώρες και στις 7 Μαΐου 2007 υποβλήθηκαν όλες οι σχετικές πληροφορίες.

(4) Η Επιτροπή εξέτασε την ουσία dichlobenil σύμφωνα με το άρθρο 11α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1490/2002. Σχέδιο έκθεσης ανασκόπησης για την εν λόγω ουσία επανεξετάστηκε από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και οριστικοποιήθηκε στις 20 Μαΐου 2008 με τη μορφή έκθεσης ανασκόπησης της Επιτροπής.

(5) Κατά την εξέταση της εν λόγω δραστικής ουσίας από τη μόνιμη επιτροπή, λαμβανομένων υπόψη των παρατηρήσεων των κρατών μελών, συνήχθη το συμπέρασμα ότι υπάρχουν σαφείς ενδείξεις σύμφωνα με τις οποίες μπορεί να αναμένεται ότι η δραστική ουσία έχει βλαβερές συνέπειες στην υγεία των ανθρώπων, και ιδίως στους καταναλωτές από την έκθεσή τους μέσω πόσιμου νερού, επειδή η έκθεση υπερβαίνει το 100 % της ΑΗΔ (αποδεκτής ημερήσιας δόσης) ενός σχετικού μεταβολίτη και επειδή η διαρροή στα υπόγεια ύδατα είναι μεγαλύτερη από 0,1 μg/l σε όλα τα κατασκευασμένα σενάρια για τον εν λόγω σχετικό μεταβολίτη. Επιπλέον, στην έκθεση ανασκόπησης για την εν λόγω ουσία περιλαμβάνονται και άλλοι προβληματισμοί που αναφέρονται από το κράτος μέλος-εισηγητή στην έκθεση αξιολόγησης.

(6) Η Επιτροπή κάλεσε τον κοινοποιούντα να υποβάλει τις παρατηρήσεις του σχετικά με τα αποτελέσματα της εξέτασης της ουσίας dichlobenil και σχετικά με την πρόθεσή του να στηρίξει ή να μη στηρίξει περαιτέρω την ουσία. Ο κοινοποιών υπέβαλε τις παρατηρήσεις του, οι οποίες εξετάστηκαν προσεκτικά. Ωστόσο, παρά τα επιχειρήματα που προβλήθηκαν από τον κοινοποιούντα, οι προβληματισμοί που διατυπώθηκαν δεν μπόρεσαν να αρθούν και οι αξιολογήσεις που πραγματοποιήθηκαν με βάση τα στοιχεία που υποβλήθηκαν δεν απέδειξαν ότι είναι δυνατόν να αναμένεται, υπό τις προτεινόμενες συνθήκες χρήσης, τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την ουσία dichlobenil να ικανοποιούν γενικά τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

(7) Συνεπώς, η ουσία dichlobenil δεν πρέπει να καταχωριστεί στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

(8) Πρέπει να ληφθούν μέτρα για να εξασφαλιστεί ότι οι υπάρχουσες εγκρίσεις για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την ουσία dichlobenil θα ανακληθούν εντός καθορισμένης προθεσμίας και δεν θα ανανεωθούν ούτε θα χορηγηθούν νέες εγκρίσεις για τέτοιου είδους προϊόντα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 55 της 29.2.2000, σ. 25.

⁽³⁾ ΕΕ L 224 της 21.8.2002, σ. 23.

(9) Τυχόν περίοδος χάριτος που χορηγείται από ένα κράτος μέλος για απόσυρση προς καταστροφή, αποθήκευση, διάθεση στην αγορά και χρησιμοποίηση των υφιστάμενων αποθεμάτων φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την ουσία dichlobenil πρέπει να περιορίζεται σε 12 μήνες, ώστε να επιτραπεί η χρησιμοποίηση των υφιστάμενων αποθεμάτων για μία ακόμη καλλιεργητική περίοδο και να εξασφαλιστεί έτσι ότι τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την ουσία dichlobenil θα παραμείνουν διαθέσιμα στους αγρότες για 18 μήνες από την έκδοση της παρούσας απόφασης.

(10) Η παρούσα απόφαση δεν προδικάζει την υποβολή αίτησης για την ουσία dichlobenil σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 33/2008 της Επιτροπής, της 17ης Ιανουαρίου 2008, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά την καθιέρωση συνήθους και ταχείας διαδικασίας εκτίμησης των δραστικών ουσιών που συμπεριλαμβάνονται στο πρόγραμμα εργασίας το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της εν λόγω οδηγίας, αλλά δεν έχουν περιληφθεί στο παράρτημα I⁽¹⁾, με σκοπό την ενδεχόμενη καταχώρισή της στο παράρτημα I.

(11) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η ουσία dichlobenil δεν καταχωρίζεται ως δραστική ουσία στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι:

α) οι εγκρίσεις φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την ουσία dichlobenil ανακαλούνται έως τις 18 Μαρτίου 2009·

β) από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας απόφασης δεν χορηγούνται ούτε ανανεώνονται εγκρίσεις για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την ουσία dichlobenil.

Άρθρο 3

Τυχόν περίοδος χάριτος την οποία χορηγούν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 6 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ είναι όσο το δυνατόν συντομότερη και εκπνέει το αργότερο στις 18 Μαρτίου 2010.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Ανδρούλλα ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 15 της 18.1.2008, σ. 5.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Σεπτεμβρίου 2008

για την τροποποίηση της απόφασης 2005/176/ΕΚ για τον καθορισμό της κωδικοποιημένης μορφής και των κωδικών όσον αφορά τη γνωστοποίηση των ασθενειών των ζώων σύμφωνα με την οδηγία 82/894/ΕΟΚ του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2008) 5175]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2008/755/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 82/894/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1982, για την κοινοποίηση των ασθενειών των ζώων μέσα στην Κοινότητα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η οδηγία 82/894/ΕΟΚ αφορά κοινοποιήσεις σχετικά με την εμφάνιση των ασθενειών των ζώων που αναφέρονται στο παράρτημα Ι.

(2) Η απόφαση 2005/176/ΕΚ της Επιτροπής ⁽²⁾ καθορίζει την κωδικοποιημένη μορφή και τους κωδικούς όσον αφορά τη γνωστοποίηση των ασθενειών των ζώων σύμφωνα με την οδηγία 82/894/ΕΟΚ του Συμβουλίου. Το παράρτημα V της παρούσας απόφασης περιλαμβάνει τους κωδικούς για τις ασθένειες, ενώ τα παραρτήματα X/01, X/03, X/09, X/11, X/12 και X/16 περιλαμβάνουν τους κωδικούς για τις κτηνιατρικές περιοχές στη Γερμανία, την Ιταλία, τη Δανία, την Ισπανία, την Πορτογαλία και τη Σουηδία αντίστοιχα.

(3) Ο κατάλογος στο παράρτημα Ι της οδηγίας 82/894/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2008/650/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾, ενημερώθηκε πρόσφατα έτσι ώστε να περιλαμβάνει ορισμένες ασθένειες των ιχθύων που αναφέρονται στο μέρος II του παραρτήματος IV της οδηγίας 2006/88/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, ενώ η ασθένεια Teschen (εντεροϊογενής εγκεφαλομυελίτιδα των χοίρων), που δεν είναι υποχρεωτικό να κοινοποιείται σύμφωνα με την οδηγία 92/119/ΕΟΚ ⁽⁵⁾, διαγράφηκε από αυτόν τον κατάλογο.

(4) Προκειμένου να γίνει διάκριση μεταξύ των κοινοποιήσεων για την εμφάνιση της αφρικανικής πανώλους των χοίρων σε αδέσποτους χοίρους και για την εμφάνιση της ίδιας ασθένειας σε οικόσιτους χοίρους, πρέπει να δοθούν διαφορετικοί κωδικοί για αυτά τα δύο είδη κοινοποιήσεων.

(5) Επομένως, είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί ο κατάλογος των κωδικών των ασθενειών που περιέχεται στο παράρτημα V της απόφασης 2005/176/ΕΚ.

(6) Η Γερμανία, η Ιταλία, η Δανία, η Ισπανία, η Πορτογαλία και η Σουηδία έχουν προσαρμόσει τα ονόματα και τα σύνορα των κτηνιατρικών τους περιφερειών. Οι προσαρμογές σε αυτές τις περιφέρειες επηρεάζουν το σύστημα κοινοποίησης των ασθενειών των ζώων. Συνεπώς, οι περιφέρειες που περιλαμβάνονται προς το παρόν στο σύστημα κοινοποίησης πρέπει να αντικατασταθούν από τις νέες περιφέρειες. Επομένως, είναι σκόπιμο να τροποποιηθούν τα παραρτήματα X/01, X/03, X/09, X/11, X/12 και X/16 της απόφασης 2005/176/ΕΚ αναλόγως.

(7) Συνεπώς, η απόφαση 2005/176/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.

(8) Για την προστασία του απόρρητου χαρακτήρα των διαβιβαζόμενων πληροφοριών, τα παραρτήματα της παρούσας απόφασης δεν πρέπει να δημοσιευθούν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2005/176/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Το παράρτημα V αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος I της παρούσας απόφασης.
2. Το παράρτημα X/01 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος II της παρούσας απόφασης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 378 της 31.12.1982, σ. 58.

⁽²⁾ ΕΕ L 59 της 5.3.2005, σ. 40.

⁽³⁾ ΕΕ L 213 της 8.8.2008, σ. 42.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 328 της 24.11.2006, σ. 14.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 69.

3. Το παράρτημα X/03 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος III της παρούσας απόφασης.
4. Το παράρτημα X/09 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος IV της παρούσας απόφασης.
5. Το παράρτημα X/11 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος V της παρούσας απόφασης.
6. Το παράρτημα X/12 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος VI της παρούσας απόφασης.
7. Το παράρτημα X/16 αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος VII της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 24 Σεπτεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Ανδρούλλα ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 642/2008 της Επιτροπής, της 4ης Ιουλίου 2008, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων παρασκευασμένων ή διατηρημένων εσπεριδοειδών (συγκεκριμένα μανταρινιών, κ.λπ.) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 178 της 5ης Ιουλίου 2008)

Σελίδα 20, αιτιολογική σκέψη 11, σελίδα 23, αιτιολογική σκέψη 37, και σελίδα 24, αιτιολογική σκέψη 50:

αντί: «Zhejiang Xinshiji Foods Co., Ltd και ο συνδεδεμένος με αυτή παραγωγός Hubei Xinshiji Foods Co., Ltd., Sanmen»

διάβαζε: «Zhejiang Xinshiji Foods Co., Ltd, Sanmen, Zhejiang και ο συνδεδεμένος με αυτή παραγωγός Hubei Xinshiji Foods Co., Ltd., Dangyang City, Hubei Province»

Σελίδα 34, αιτιολογική σκέψη 118:

αντί: «Zhejiang Xinshiji Foods Co., Ltd και συνδεδεμένος παραγωγός Hubei Xinshiji Foods Co., Ltd., Sanmen»

διάβαζε: «Zhejiang Xinshiji Foods Co., Ltd, Sanmen, Zhejiang και ο συνδεδεμένος παραγωγός Hubei Xinshiji Foods Co., Ltd., Dangyang City, Hubei Province»

Σελίδα 34, αιτιολογική σκέψη 126:

αντί: «Zhejiang Xinshiji Foods Co., Ltd και συνδεδεμένος παραγωγός Hubei Xinshiji Foods Co., Ltd., Sanmen»

διάβαζε: «Zhejiang Xinshiji Foods Co., Ltd, Sanmen, Zhejiang και ο συνδεδεμένος παραγωγός Hubei Xinshiji Foods Co., Ltd., Dangyang City, Hubei Province»

Σελίδα 36, άρθρο 2:

αντί: «Zhejiang Xinshiji Foods Co., Ltd και συνδεδεμένος παραγωγός Hubei Xinshiji Foods Co., Ltd., Sanmen, Zhejiang»

διάβαζε: «Zhejiang Xinshiji Foods Co., Ltd, Sanmen, Zhejiang και ο συνδεδεμένος παραγωγός Hubei Xinshiji Foods Co., Ltd., Dangyang City, Hubei Province»

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ

Τα θεσμικά όργανα αποφάσισαν να μην εμφανίζουν πλέον στα κείμενά τους τη μνεία της τελευταίας τροποποίησης των πράξεων στις οποίες παραπέμπουν.

Εάν δεν υπάρχει μνεία περί του αντιθέτου, οι πράξεις στις οποίες γίνεται παραπομπή στα κείμενα που δημοσιεύονται στο παρόν τεύχος νοούνται στην εκάστοτε ισχύουσα μορφή τους.